




CONTROL XSTREAM



 Chromecast built-in

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

1 What's in the box



Primary speaker x 1

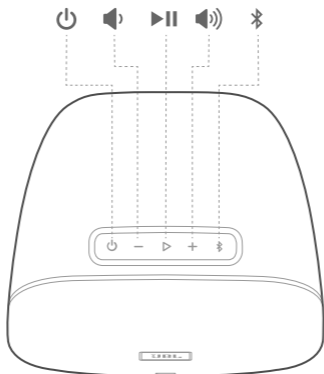


Secondary speaker x 1



Power cable (1.5m) x 2

2 Top panel - Primary speaker

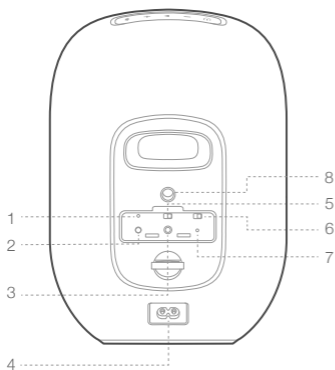


JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

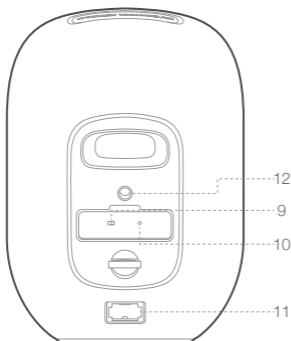
Guide de démarrage rapide

3 Back panel



Primary speaker

1. Wi-Fi status
2. Reset
3. AUX-in
4. Power input AC
5. Left / Right switch
6. Wall/Other equalization (based on your installation)
7. Pairing
8. Threaded insert*



Secondary speaker

9. Wall/Other equalization (based on your installation)
10. Pairing
11. Power input AC
12. Threaded insert*

*Wall bracket is not included.

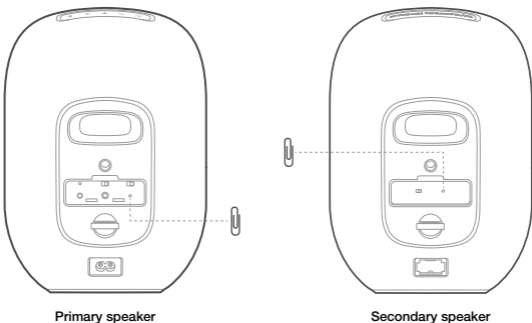
Each JBL Control Xstream speaker contains a 3/8"-16 threaded insert on the back to facilitate the use of third-party wall brackets.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

4 Speaker pairing

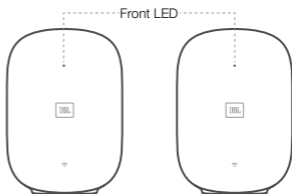


JBL Control Xstream speakers are automatically "paired" with each other.

If the system does not connect right away, use a paper clip or similar object to press the pairing button on both units within 3 minutes of each other.

The units will communicate with each other.

The Front LED will stop blinking and remain a solid white color when paired



Front LED status (for speaker pairing)	Primary speaker	Secondary speaker
Speaker connected (Power On)	● White, Constant	● White, Constant
Speaker disconnected	● White, Constant	⦿ White, Slow
Pairing mode	⦿ Quick flashing if press the pair button	⦿ Quick flashing if press the pair button
Standby	● Amber	● Amber

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

5 Wi-Fi Setup

Step 1: Download the Google Home app.








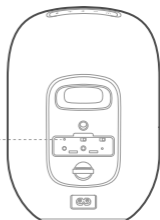
Q Google Home|

Step 2: Power on the speaker.

If the speaker is disconnected from Wi-Fi, it will enter Wi-Fi setup mode automatically.

Step 3: Find JBL Control Xstream in the app, and follow the setup guide.

	LED behavior
No Wi-Fi connection	Off 
Ready to set-up	White, Slow flash 
Wi-Fi connecting	White, Fast flash 
Wi-Fi connected (Recommended signal)	White, Constant 
Wi-Fi connected (Weak signal)	Amber 



JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Chromecast play music procedure

Step 1: Open Chromecast supported app

Step 2: Play Music

Step 3: Tap the cast icon and select "JBL Control Xstream"



* you can switch to Chromecast source by above procedure from Bluetooth or Aux-in source

** JBL Control Xstream can support multi-room control provided by Chromecast built-in, more details you can refer to Google Home app

7 Spotify play music procedure



Say hello to Spotify Premium

Spotify Premium lets you listen to millions of songs ad-free – the artists you love, the latest hits and discoveries just for you. Simply hit play to hear any song you like, at the highest sound quality.

Try Premium free for 30 days at spotify.com/freetrial

Your new device has Spotify Connect built in.

Spotify Connect lets you control the music playing on your device, using the Spotify app on your mobile, tablet or PC.

Listening is seamless. You can take calls, play games, even switch your phone off – all without interrupting the music.

Learn more at spotify.com/connect

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

How to use Connect

You'll need Spotify Premium to use Connect, see details overleaf.

- Step 1** Add your speakers to your wifi network (see product user instructions for details).
- Step 2** Fire up the Spotify app on your phone, tablet or PC using the same wifi network as above.
- Step 3** Play a song on Spotify and hit 'DEVICES AVAILABLE'.
- Step 4** Choose your speakers and your music will start playing out loud.

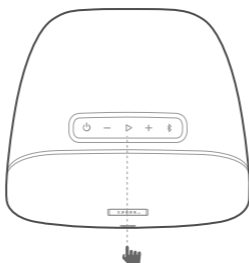
Happy listening.



One-Touch Play feature – continue listening to Spotify music on the JBL Control Xstream speaker without logging into Spotify App

The One-Touch Play feature allows you to continue listening to whatever you played on your Spotify Premium account on another device, now on the JBL Control Xstream speaker, by simply pressing the ►|| button.

- Step 1** You must use your new JBL Control Xstream speaker once with your Spotify Connect account to teach it the path.
- Step 2** Later, after using Spotify on your phone or computer, and stopping play, you can continue your album, playlist or artist on the JBL Control Xstream speaker, just by pressing the ►|| button. No need to log on to Spotify App again.
- Step 3** If you want to change your selection of artist, album, playlist etc., you must again log on to Spotify App on your normal device.



One Touch Play feature

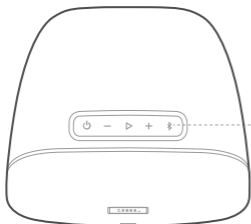
JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

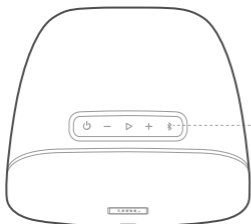
8 Bluetooth®

Switch to Bluetooth Source

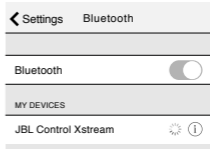


Press Bluetooth button

Enter Bluetooth pairing mode

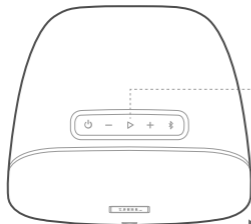


Press & Hold Bluetooth button for 2 seconds, enter pairing mode



Choose "JBL Control Xstream" to connect

Control playback



x1

x2

Press Play/Pause
Double Press Next Track

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

9 Technical specification

EN

- Model Name: JBL Control Xstream
- Low-Frequency Transducer: 5.25" (133mm) woofer
- High-Frequency Transducer: 1" (25mm) tweeter
- Rated power: 30W per channel RMS
- Frequency response: 70Hz- 20kHz
- Signal-to-noise ratio: 80dBA
- Input connections: Wi-Fi, Bluetooth, Aux-in
- Product Dimensions (W x D x H): 253.5 x 178 x 145.5 mm per speaker
- Weight: 2.65 kg (Primary speaker) ; 2.63 kg (Secondary speaker)
- Packaging Dimensions (W x D x H) : 430 x 230 x 300 mm
- Gross Weight: 6.7 kg
- Power supply: 100-240VAC, 50/60Hz, 60 Watts
- Power consumption in sleep mode: <2.0W (for primary speaker), <0.5W (for secondary speaker)
- Bluetooth 4.2 version
- Bluetooth transmitter frequency range: 2402 – 2480MHz
- Bluetooth transmitter power: <9dBm
- Bluetooth transmitter modulation: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 5G Wi-Fi transmitter frequency range: 5.150–5.350GHz, 5.470–5.725GHz, 5.725–5.825GHz
- 5G Wi-Fi transmitter power: <20dBm (EIRP)
- 5G Wi-Fi modulation: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 5G Wi-Fi network compatibility: IEEE 802.11 n/ac
- 5G Wireless frequency range: 5.150–5.250 GHz, 5.725–5.875GHz
- 5G Wireless transmitter power: <20dBm(EIRP)
- 5G Wireless modulation: QPSK
- 2.4G Wi-Fi transmitter frequency range: 2412 – 2472MHz (2.4GHz ISM Band, USA 11 Channels, Europe and others 13 Channels)
- 2.4G Wi-Fi transmitter power: <20dBm (EIRP)
- 2.4G Wi-Fi modulation: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2.4G Wi-Fi network compatibility: IEEE 802.11b/g/n

ENERGY SPECIFICATION:

Power consumption in sleep mode: 2.0 Watts/Hour

Note:

Resetting Control Xstream

Control Xstream can be reset to its default factory settings and erasing all programming.

To reset, press and hold RESET button for 5s.

The functions of Wireless Access Systems including Radio Local Area Networks (WAS/RLANs) within the band 5150-5350 MHz for this device are restricted to indoor use only within all European Union countries

(BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/UK/TR/NO/CH/IS/LI).

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

This product may be operated in whole Europe territory.



Chromecast built-in is a trademark of Google Inc.

The Wi-Fi CERTIFIED™ Logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance®.

Spotify Connect feature requires Spotify Premium subscriptions. Spotify Connect feature may not be used in countries where Spotify service is not available.

La fonctionnalité Spotify Connect requiert un abonnement à Spotify Premium. La fonctionnalité Spotify Connect ne peut être utilisée dans les pays où le service Spotify n'est pas disponible.

This product contains open source software, some of which is licensed under the GPL. For a list of open source software used in the product, please download the Google Home app available on the App Store or Google Play. For your convenience, the source code and relevant build instruction for software licensed under the GPL is available at <http://www.jbl.com/opensource.html>. You may also obtain this information by contacting us at:

Harman Deutschland GmbH
ATT: Open Source, Gregor Krapf-Gunther
Parkring 3 85748 Garching bei Munchen Germany
or OpenSourceSupport@Harman.com



Торговая марка	: JBL
Назначение товара	: Активная акустическая система
Изготовитель	: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения	: Китай
Импортер в Россию	: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период	: 1 год
Информация о сервисных центрах	: www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы	: 5 лет

Товар сертифицирован
Дата производства



Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Open source table for Control Xstream			
Name	Version	Web-link or contact	Applicable License Contract
liveMedia	2011.06.12	http://www.live555.com/	LGPL V2
GNU GPL	2.1	Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA	GNU GPL
Rate Converter Plugin	ver 2007	https://github.com/Themaister/alsa-plugins-rsound/blob/master/doc/speexrate.txt	Jean Marc Valin under GNU GPL
CastLib	ver 2015	www.Google.com/chromium	Chromium Authors
CastLib Bluetooth	ver 2015	www.Google.com/chromium	Chromium Authors
CastLib HotSpot	ver 2015	www.Google.com/chromium	Chromium Authors
CastLib RelUser	ver 2015	www.Google.com/chromium	Chromium Authors
LibcivetWeb	Ver 2013-2015	https://github.com/bel2125/civetweb/blob/master/CREDITS.md	The CivetWeb developers
Lua	Ver 2015	http://www.lua.org/license.html	Lua.org, PUC-Rio
SQLite3	2001 Sept 5	http://www.sqlite.org/copyright.html	Lua and SQLite
Lsqlite3	2013	https://github.com/LuaDist/lsqlite3	Tiago Dionizio
Lua File System	2003	http://keplerproject.github.io/luafslicense.html	Kepler Project
LuaXML	2013	https://github.com/LuaDist/luaxml/blob/master/LuaXML.lua	Gerald Franz, eludi.net
LibFsCURL	2015	podcast.sysca.st/podcast/4-curl-libcurl-future-web-daniel-stenberg/	Daniel Stenberg
LibGC4A	ver 2015	www.Google.com/chromium	Chromium Authors
LibmDNSResponder	Ver 2.0	http://www.apache.org/licenses/LICENSE2.0-	mDNSResponder project
LibnetBDTool	Ver 2.0	http://www.apache.org/licenses/	Apache License
LibR2AS	Ver 1.4.5	https://github.com/ARM-software/CMSIS	ARM Limited
MIT License	Ver 1.0	https://core.fluendo.com/gstreamer/svn/trunk/gst-fluendo-mp3/LICENSE	MIT License
LibYaJL	2014	https://lloyd.github.io/yajl/	Lloyd Hilaiel
osAndroid	2010	https://source.android.com/	The Android Open Source Project
osAndroid	2004	https://source.android.com/	Internet Systems Consortium
osAndroid	1995	https://source.android.com/	International Business Machines, Inc.
osAndroid	2004	https://source.android.com/	The NetBSD Foundation, Inc.
osAndroid	2003	https://source.android.com/	Networks Associates Technology Inc.
osAndroid	1993	https://source.android.com/	Digital Equipment Corp.
osAndroid	1997	https://source.android.com/	Mark Brinicombe
osAndroid	1993	https://source.android.com/	Martin Birgmeier
osAndroid	1993	https://source.android.com/	SunMicrosystem
osAndroid	1993	https://source.android.com/	The Regents of the University of California
osAndroid	1996	https://source.android.com/	Carnegie-Mellon Uni.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Osbreakpad-client	2006	www.google.com/license/	Google Inc.
osDash	2005	https://github.com/masonmark/Dash-Board-for-Newton-OS	The Regents of the University of California
osDhcpClient	2015	http://roy.marples.name/projects/dhcpd/index	Roy Marples
Osdhcpserver	2016	https://www.isc.org/downloads/dhcp/	ISC
osKernel	Version 2	Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA	GNU GPL
osLibEvent	2012	https://www.provos.org/index.php?/categories/4-Libevent	Niels Provos
osLibnl	Version 2.1	Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA	GNU GPL
osLvm2	Version 2.1	Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA	GNU GPL
osMTDTools	Version 2.1	Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA	GNU GPL
osOpenSSL	2011	http://www.openssl.org/	The Open SSL Project
osPopt	1998	www.redhat.com/linux/	Redhat
osSNTPCClient	2015	www.udel.edu/	University of Delaware
Ossquashf-tools	Version 2	Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA	GNU GPL
ostime-Zoneinfo	1988	https://www.timeanddate.com/world-clock/usa/berkeley	The Regents of the University of California
ostoybox	2013	rob@landley.net	Rob Landley
osWPA Components	2005	j@w1.fi	Jouni Malinen
Oszlib	2013	madler@alumni.caltech.edu	Jean-Loup Gailly and Mark Adler
Sdkcastsysinfo	2015	www.Google.com/chromium	Chromium Authors
Sdk_kernelmodules	Version 2	Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA	GNU GPL
Sdk_webpages	2005	https://developers.google.com/octane/benchmark	Tom Wu
CastLib SYSUpdater	Ver 2015	www.Google.com/chromium	Chromium Authors
osBootloader	Ver 2016	https://github.com/ARM-software/CMSIS	ARM Limited

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

FR

1

Contenu de la boîte

- Enceinte principale x 1
- Enceinte secondaire x 1
- Câble d'alimentation (1,5 m) x 2

2

Panneau supérieur - Enceinte principale

3

Panneau arrière

- Enceinte principale
- 1. État Wi-Fi
- 2. Réinitialiser
- 3. AUX-in
- 4. Entrée d'alimentation CA
- 5. Contacteur gauche / droite
- 6. Égalisation mur / autre (selon votre installation)
- 7. Jumelage
- 8. Insert fileté*

- Enceinte secondaire
- 9. Égalisation mur / autre (selon votre installation)
- 10. Jumelage
- 11. Entrée d'alimentation CA
- 12. Insert fileté*

* Le support mural n'est pas inclus.
Chaque enceinte JBL Control Xstream comprend au dos un insert fileté de 3/8"-16 pour faciliter l'emploi de supports muraux tiers.

4

Jumelage d'enceinte

Les enceintes JBL Control Xstream sont automatiquement « jumelées » l'une à l'autre.

Si le système ne se connecte pas tout de suite, utilisez un trombone ou un objet similaire pour appuyer sur le bouton de jumelage des deux appareils dans les 3 minutes.

Les appareils communiquent.

La LED avant cesse de clignoter et reste blanche et fixe une fois le jumelage réalisé.

LED avant

État de la LED avant (pour le jumelage de l'enceinte)	Enceinte principale	Enceinte secondaire
Enceinte connectée (allumée)	● Blanche, fixe	● Blanche, fixe
Enceinte déconnectée	● Blanche, fixe	☀ Blanche, clignotement lent
Mode de jumelage	☀ Clignotement rapide si le bouton de jumelage est pressé	☀ Clignotement rapide si le bouton de jumelage est pressé
Veille	● Ambre	● Ambre

5

Configuration du Wi-Fi

Étape 1: Télécharger l'application Google Home

Étape 2: Allumez l'enceinte. Si l'enceinte est déconnectée du Wi-Fi, elle passe automatiquement au mode de configuration Wi-Fi.

Étape 3: Trouvez la JBL Control Xstream dans l'application et suivez le guide de configuration.

	Comportement de la LED
Pas de connexion Wi-Fi	Éteinte ○
Prête pour la configuration	Blanche, clignotement lent ☀
Connexion Wi-Fi	Blanche, clignotement rapide ☀
Connexion Wi-Fi (signal recommandé)	Blanche, fixe ●
Connexion Wi-Fi (signal faible)	Ambre ●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Procédure de lecture de musique via Chromecast

Étape 1: Ouvrir l'application prise en charge par Chromecast

Étape 2: Lancer la musique

Étape 3: Cliquer sur l'icône de lancement et sélectionner « JBL Control Xstream »

* vous pouvez passer à la source Chromecast par la procédure ci-dessus depuis une source Bluetooth ou Aux-in.

** La JBL Control Xstream peut supporter la commande multi-pièce fournie par Chromecast intégré, vous pouvez vous référer à l'application Google Home pour plus d'informations.

7 Procédure de lancement de musique Spotify

Dites bonjour à Spotify Premium

Spotify Premium vous permet d'écouter des millions de chansons gratuitement sans publicité, les artistes que vous aimez, les derniers hits et des découvertes juste pour vous. Appuyez simplement sur Lecture pour entendre toutes les chansons que vous aimez, avec la meilleure qualité sonore.

Essayez Premium gratuitement pendant 30 jours sur spotify.com/freetrial

Vos nouvelles enceintes ont Spotify Connect intégré

Spotify Connect vous permet de contrôler la lecture de musique sur vos enceintes, en utilisant l'application Spotify sur votre mobile, tablette ou PC.

L'écoute est ultra fluide. Vous pouvez répondre à des appels, jouer à des jeux, et même éteindre votre téléphone, sans interrompre la musique.

En savoir plus sur spotify.com/connect

Comment utiliser Connect

Vous aurez besoin de Spotify Premium pour utiliser Connect, voir les détails ci-après.

Étape 1 : Ajoutez vos enceintes à votre réseau Wi-Fi (voir le mode d'emploi du produit pour plus d'informations).

Étape 2 : Lancez l'application Spotify sur votre téléphone, tablette ou PC en utilisant le même réseau Wi-Fi que ci-dessus.

Étape 3 : Lancez une chanson sur Spotify et appuyez sur « APPAREILS DISPONIBLES ».

Étape 4 : Choisissez vos enceintes et la lecture de votre musique démarre immédiatement.

Bonne écoute.

Fonction lecture à une touche – poursuivez l'écoute de la musique de Spotify sur l'enceinte JBL Control Xstream sans vous connecter à l'application Spotify

La fonction lecture à une seule touche (One-Touch Play) vous permet de poursuivre la lecture de ce que vous écoutiez sur votre compte Spotify Premium sur un autre appareil, à présent sur l'enceinte JBL Control Xstream, en appuyant simplement sur le bouton.

Étape 1 : Vous pouvez utiliser votre nouvelle enceinte JBL Control Xstream avec votre compte Spotify Connect une fois lui avoir appris le chemin.

Étape 2 : Ensuite, après avoir utilisé Spotify sur votre téléphone ou ordinateur et après avoir arrêté la lecture, vous pouvez poursuivre l'écoute de votre album, liste d'écoute ou artiste sur l'enceinte JBL Control Xstream, en appuyant simplement sur le bouton. Vous n'avez plus besoin de vous connecter à l'application Spotify.

Étape 3 : Si vous voulez modifier votre sélection d'artiste, album, liste d'écoute, etc., vous devez vous reconnecter à l'application Spotify sur votre appareil habituel.

Fonctionnalité One Touch Play

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

Choisissez la source Bluetooth.

Appuyez sur la touche Bluetooth

Entrez en mode de jumelage Bluetooth.

Enfoncez et maintenez le bouton Bluetooth pendant 2 secondes, pour entrer en mode de jumelage.

Choisissez de vous connecter à « JBL Control Xstream »

Contrôlez la lecture

Appuyez - Lecture/Pause

Double appui - Piste suivante

9 Spécifications techniques

- Désignation du modèle : JBL Control Xstream
- Transducteur basses fréquences : Haut-parleur grave 133 mm (5,25")
- Transducteur hautes fréquences : Haut-parleur aigu 25 mm (1")
- Puissance nominale : 30 W RMS par canal
- Réponse en fréquence : 70Hz – 20kHz
- Rapport signal/bruit : 80 dBA
- Connexions d'entrée : WiFi, Bluetooth, Aux-in
- Dimensions du produit (L x P x H) : 253,5 x 178 x 145,5 mm par enceinte.
- Poids : 2,65 kg (enceinte principale) ; 2,63 kg (enceinte secondaire)
- Dimensions de l'emballage (W x D x H) : 430 x 230 x 300 mm
- Poids brut : 6,7 kg
- Alimentation : 100-240VAC, 50/60Hz, 60 watts
- Consommation électrique en sommeil : < 2,0 W (enceinte principale), < 0,5 W (enceinte secondaire)
- Version Bluetooth 4.2
- Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth : 2402 – 2480 MHz
- Puissance de l'émetteur Bluetooth : <9 dBm
- Modulation de l'émetteur Bluetooth : GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Plage de fréquences de l'émetteur WiFi 5G : 5,150–5,350 GHz, 5,470–5,725 GHz, 5,725–5,825 GHz
- Puissance de l'émetteur WiFi 5G : <20 dBm (EIRP)
- Modulation WiFi 5G : OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Compatibilité réseau WiFi 5G : IEEE 802.11 n/ac
- Bande de fréquences du sans fil 5GHz: 5.150–5.250 GHz, 5.725–5.875GHz
- Puissance de l'émetteur sans fil 5 GHz : <20dBm(EIRP)
- Modulation sans fil 5 GHz: QPSK
- Plage de fréquences de l'émetteur WiFi 2,4G : 2412 – 2472 MHz (bande ISM 2,4 GHz, USA 11 canaux, Europe et autres 13 canaux)
- Puissance de l'émetteur WiFi 2,4G : <20 dBm (EIRP)
- Modulation WiFi 2,4G : OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Compatibilité réseau WiFi 2,4G : IEEE 802.11b/g/n

SPÉCIFICATION ÉNERGÉTIQUE :

Consommation électrique en mode veille : 2,0 Watts/heure

Remarque :

Réinitialisation de la Control Xstream

La Control Xstream peut être réinitialisée à ses réglages d'usine par défaut et effacer toute sa programmation. Pour la réinitialiser, maintenez le bouton RESET enfoncé pendant 5 s.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

ES

1

Contenido de la caja

- Altavoz principal x 1
- Altavoz secundario x 1
- Cable de alimentación (1,5 m) x 2

3

Panel posterior

- Altavoz principal
- 1. Estado de Wi-Fi
- 2. Reset (Restablecer)
- 3. AUX-in
- 4. Entrada de alimentación de CA
- 5. Interruptor izquierdo/derecho
- 6. Ecuilización para mural/otra (según la instalación)
- 7. Emparejamiento
- 8. Inserción roscada*

2

Panel superior - Altavoz principal

- Altavoz secundario
- 9. Ecuilización para mural/otra (según la instalación)
- 10. Emparejamiento
- 11. Entrada de alimentación de CA
- 12. Inserción roscada*

*Soporte mural no incluido.
Cada altavoz JBL Control Xstream contiene una pieza insertada roscada con rosca 3/8"-16 en la parte posterior para facilitar el uso de soportes murales de otros fabricantes.

4

Emparejamiento de altavoces

Los altavoces JBL Control Xstream se "emparejan" automáticamente entre sí. Si el sistema no se conecta inmediatamente, utilice un clip de papel o un objeto parecido para pulsar el botón de asociación en ambas unidades en un intervalo de tiempo de menos de 3 minutos.

Las unidades se comunicarán entre sí.

El LED delantero dejará de parpadear y permanecerá de color blanco fijo cuando esté emparejado

LED frontal

Estado del LED frontal (para emparejar los altavoces)	Altavoz principal	Altavoz secundario
Altavoz conectado (encendido)	● Blanco, constante	● Blanco, constante
Altavoz desconectado	● Blanco, constante	☀ Blanco, lento
Modo de emparejamiento	☀ Parpadeo rápido al pulsar el botón de emparejamiento	☀ Parpadeo rápido al pulsar el botón de emparejamiento
Standby (En espera)	● Ámbar	● Ámbar

5

Configuración de Wi-Fi

Paso 1: Descarga la aplicación de Google Home

Paso 2: Enciende el altavoz.
Si el altavoz se desconecta de Wi-Fi, se pondrá en modo de configuración de Wi-Fi automáticamente.

Paso 3: Busca JBL Control Xstream en la aplicación y sigue la guía de configuración.

	Comportamientos del LED
Sin conexión Wi-Fi	Apagado ○
Listo para configurar	Blanco, parpadeo lento ☀
Se está conectando Wi-Fi	Blanco, parpadeo rápido ☀
Wi-Fi conectado (señal recomendada)	Blanco, constante ●
Wi-Fi conectado (señal débil)	Ámbar ●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Procedimiento para reproducir música con Chromecast

Paso 1: Abre la aplicación compatible con Chromecast

Paso 2: Reproduce música

Paso 3: Toqua el icono de difusión y seleccione "JBL Control Xstream"

*Puedescambiar a la fuente Chromecast mediante el procedimiento anterior desde una fuente Bluetooth o Aux-in

**JBL Control Xstream puede admitir el control de más de una sala mediante Chromecast integrado. Puede consultar los detalles en la aplicación Google Home

7 Procedimiento para reproducir música con Spotify

Dale la bienvenida a Spotify Premium

Spotify Premium permite escuchar millones de canciones sin publicidad. Los artistas que más te gustan, los éxitos actuales y descubrimientos solo para ti. Basta con pulsar el botón de reproducción para escuchar cualquier canción con la máxima calidad de sonido.

Prueba Premium gratis durante 30 días en spotify.com/freetrial

Tu nuevo altavoz tiene Spotify Connect integrado

Spotify Connect permite controlar la música que se reproduce en el altavoz con la aplicación Spotify en tu móvil, tableta o PC.

Escuchar no tiene secretos. Puedes realizar llamadas, jugar a juegos e incluso apagar el teléfono, todo sin interrumpir la música.

Más información en spotify.com/connect

Cómo utilizar Connect

Vous aurez besoin de Spotify Premium pour utiliser Connect, voir les détails ci-après.

Paso 1: Añade los altavoces a la red Wi-Fi (consulta los detalles en las instrucciones del usuario del producto).

Paso 2: Inicia la aplicación de Spotify en tu teléfono, tableta o PC utilizando la misma red Wi-Fi que anteriormente.

Paso 3: Reproduce una canción en Spotify y pulsa "DISPOSITIVOS DISPONIBLES".

Paso 4: Selecciona los altavoces y la música empezará a reproducirse.

Disfruta de la escucha.

Función de reproducción con un solo toque: sigue escuchando la música de Spotify en el altavoz JBL Control Xstream sin iniciar sesión en la aplicación de Spotify\

La función de reproducción con un solo toque permite seguir escuchando lo que estabas reproduciendo en tu cuenta de Spotify Premium en otro dispositivo en el altavoz JBL Control Xstream con tan solo pulsar un botón.

Paso 1: Debes utilizar tu nuevo altavoz JBL Control Xstream una vez con la cuenta de Spotify Connect para enseñarle la ruta.

Paso 2: Mas tarde, después de utilizar Spotify en tu teléfono u ordenador y detener la reproducción, puedes continuar con el álbum, la lista de reproducción o el intérprete en el altavoz JBL Control Xstream con tan solo pulsar el botón. No es necesario volver a iniciar la sesión en la aplicación de Spotify.

Paso 3: Si deseas cambiar la selección de intérprete, álbum, lista de reproducción, etc., debes volver a iniciar sesión en la aplicación de Spotify en tu dispositivo normal.

Función One Touch Play

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

Cambiar a la fuente Bluetooth

Pulse el botón Bluetooth

Acceder al modo de emparejamiento Bluetooth

Manten pulsado el botón de Bluetooth durante 3 segundos para poner en modo de emparejamiento.

Selecciona "JBL Control Xstream" para conectarte

Controlar la reproducción

Pulsar: Reproducir/Pausa

Pulsar dos veces: Pista siguiente

9 Spécifications techniques

- Nombre del modelo: JBL Control Xstream
- Transductor de baja frecuencia: Woofer de 5,25" (133 mm)
- Transductor de alta frecuencia: altavoz de agudos de 25 mm (1")
- Potencia nominal: 30 W por canal RMS
- Respuesta de frecuencia: 70Hz ~ 20kHz
- Relación señal a ruido: 80 dBA
- Conexiones de entrada: WiFi, Bluetooth, Aux-in
- Dimensiones del producto (Ancho x Alto x Profundidad): 253,5 x 178 x 145,5 mm por altavoz
- Peso: 2,65 kg (altavoz principal); 2,63 kg (altavoz secundario)
- Dimensiones del envase (Ancho x Alto x Profundidad): 430 x 230 x 300 mm
- Peso bruto: 6,7 kg
- Adaptador de alimentación: 100-240VAC, 50/60Hz, 60 vatios
- Consumo de energía en modo de reposo: < 2,0 W (altavoz principal), < 0,5 W (altavoz secundario)
- Bluetooth versión 4.2
- Rango de frecuencia del transmisor Bluetooth: 2402-2480 MHz
- Potencia del transmisor Bluetooth: <9 dBm
- Modulación del transmisor Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8 DPSK
- Rango de frecuencia del transmisor Wi-Fi 5G: 5,150~5,350 GHz, 5,470~5,725 GHz, 5,725~5,825 GHz
- Potencia del transmisor Wi-Fi 5G: <20 dBm (PIRE, potencia isotrópica radiada efectiva)
- Modulación 5G Wi-Fi: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Compatibilidad con redes Wi-Fi 5G: IEEE 802.11 n/ac
- Intervalo de frecuencias inalámbricas 5GHz: 5.150~5.250 GHz, 5.725~5.875GHz
- Potencia del transmisor inalámbrico de 5 GHz: <20dBm(EIRP)
- Modulación inalámbrica a 5 GHz: QPSK
- Rango de frecuencia del transmisor Wi-Fi 2,4G: 2412-2472 MHz (banda ISM 2,4 GHz, 11 canales en EE. UU. y otros 13 canales en Europa)
- Potencia del transmisor Wi-Fi 2,4G: <20 dBm (PIRE, potencia isotrópica radiada efectiva)
- Modulación 2,4G Wi-Fi: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Compatibilidad con redes Wi-Fi 2,4G: IEEE 802.11b/g/n

SPÉCIFICATION ÉNERGÉTIQUE :

Consommation électrique en mode veille : 2,0 Watts/heure

Remarque :

Restablecer Control Xstream

Es posible restablecer Control Xstream a la configuración predeterminada de fábrica y eliminar toda la programación. Para restablecer, manten pulsado el botón RESET durante 5 s.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

PT

1

Conteúdo da caixa

- 1 x Caixa de som primária
- 1 x Caixa de som secundária
- 2 x Cabos de alimentação de 1,5 m

2

Painel superior da caixa de som primária

- Caixa de som secundária
- 9. Equalização Wall/Other (de acordo com a instalação)
- 10. Emparelhamento
- 11. Entrada de alimentação AC
- 12. Threaded insert*

*O suporte de parede não vem incluído. As caixas de som JBL Control Xstream possuem uma peça rosqueada de 3/8"-16 em sua parte traseira para fixação a suportes de parede.

3

Painel traseiro

- Caixa de som primária
- 1. Status de Wi-Fi
- 2. Reiniciar
- 3. Entrada AUX
- 4. Entrada de alimentação AC
- 5. Chave Left / Right
- 6. Equalização Wall/Other (de acordo com a instalação)
- 7. Emparelhamento
- 8. Peça rosqueada*

4

Emparelhamento de caixas de som

As caixas de som JBL Control Xstream são emparelhadas automaticamente uma com a outra. Se a conexão não ocorrer imediatamente, use um clipe de papel ou outro objeto pontiagudo para pressionar os botões de associação em ambas as caixas (com no máximo 3 minutos de intervalo). As caixas começarão a se comunicar uma com a outra. Ao final do emparelhamento, o LED frontal irá parar de piscar e acenderá em branco. LED frontal

Status do LED frontal (emparelhamento de caixas de som)	Caixa de som primária	Caixa de som secundária
Caixa de som conectada (ligada)	Branco constante	Branco constante
Caixa de som desconectada	Branco constante	Branco, piscando lentamente
Modo de emparelhamento	Pisca rapidamente quando o botão de emparelhamento é pressionado	Pisca rapidamente quando o botão de emparelhamento é pressionado
Espera	Âmbar	Âmbar

5

Configuração Wi-Fi

Etapa 1: Baixar o aplicativo Google Home

Etapa 2: Ligue as caixas de som. Se não estiver conectada a uma rede Wi-Fi, a caixa de som entrará no modo de configuração Wi-Fi automaticamente.

Etapa 3: Localize o JBL Control Xstream no aplicativo e siga as instruções de configuração.

	Funcionamento do LED
Wi-Fi desconectado	Apagado
Pronto para conectar	Branco, piscando lentamente
Wi-Fi se conectando	Branco, piscando rapidamente
Wi-Fi conectado com sinal recomendado	Branco constante
Wi-Fi conectado com sinal fraco	Âmbar

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Procedimento de reprodução de faixas do Chromecast

Etapa 1: Abra um aplicativo suportado pelo Chromecast

Etapa 2: Reproduza as faixas de música

Etapa 3: Toque no ícone Cast e selecione JBL Control Xstream

*Para alternar a fonte de sinal de Bluetooth ou Aux para Chromecast, siga o procedimento acima.

**O JBL Control Xstream suporta a função de controle multiambiente do Chromecast, que vem instalado na caixa de som. Para saber mais, consulte o aplicativo Google Home.

7 Procedimento para ouvir música através do Spotify

Apresentamos o Spotify Premium

O Spotify Premium oferece milhões de faixas gratuitamente e sem anúncios, com os artistas que você gosta, os últimos hits e músicas escolhidas especialmente para você. Basta apertar Play para ouvir qualquer música que você quiser com a melhor qualidade de som.

Para experimentar o Spotify Premium por 30 dias, acesse spotify.com/freetrial

Sua caixa de som vem com Spotify Connect

O Spotify Connect permite controlar a que a caixa de som reproduz a partir do aplicativo Spotify em um smartphone, tablet ou PC.

Você poderá ouvir música, atender a chamadas, jogar games e até desligar o telefone – tudo isso sem nunca interromper a música.

Para saber mais, acesse spotify.com/connect

Modo de usar o Connect

O Spotify Premium requer o Connect (leia o verso destas instruções)..

Etapa 1: Instale mais caixas de som na rede Wi-Fi. Para mais informações sobre como instalá-las, leia as instruções de cada equipamento.

Etapa 2: Ligue o aplicativo Spotify em seu smartphone, tablet ou PC conectado à mesma rede Wi-Fi que as caixas de som.

Etapa 3: Reproduza uma faixa do Spotify e pressione DEVICES AVAILABLE.

Etapa 4: Selecione as caixas de som e a música começara a ser reproduzida.

Divirta-se!

One-Touch Play - Ouça o sinal do Spotify em sua caixa de som com JBL Control Xstream sem precisar entrar no aplicativo Spotify.

Com o One-Touch Play, você pode interromper o sinal de sua conta Spotify Premium em um dispositivo e usar uma caixa de som com JBL Control Xstream para continuar de onde parou. Basta apertar um botão.

Etapa 1: Use a caixa de som com JBL Control Xstream pelo menos uma vez com sua conta Spotify Connect para que a caixa de som aprenda o caminho de acesso.

Etapa 2: Em outra ocasião, você poderá interromper o Spotify em seu smartphone ou computador e usar uma caixa de som com JBL Control Xstream para retomar o mesmo álbum, playlist ou faixa. Basta apertar um botão. Não é preciso entrar novamente no aplicativo Spotify.

Etapa 3: Para escolher outro artista, álbum ou playlist, entre de novo no aplicativo Spotify usando o dispositivo que usa normalmente.

Recurso One Touch Play

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

Alternar para fonte Bluetooth

Pressione o botão Bluetooth

Entrar no modo de emparelhamento Bluetooth

Pressione o botão Bluetooth por 2 segundos para entrar no modo de emparelhamento. Selecione JBL Control Xstream para se conectar

Controlar a reprodução de faixas

Pressione Play/Pause

Pressione duas vezes para passar para a próxima faixa

9 Especificações técnicas

- Nome do Modelo: JBL Control Xstream
- Transdutor de baixa frequência: Woofer de 5,25" (133 mm)
- Transdutor de alta frequência: Tweeter de 25 mm (1")
- Potência nominal: 30 Wrms por canal
- Resposta de Frequência: 70Hz – 20kHz
- relação sinal/ruído: 80 dBA
- Conexões de entrada: WiFi, Bluetooth, Aux-in
- Dimensões do produto (L x P x A): 253,5 x 178 x 145,5 mm cada caixa de som
- Peso: 2,65 kg (caixa de som primária) e 2,63 kg (caixa de som secundária)
- Dimensões da embalagem (L x P x A): 430 x 230 x 300 mm
- Peso bruto: 6,7 kg
- Fonte de alimentação: 100-240VAC, 50/60Hz, 60 Watts
- Consumo de energia no modo de espera: <2,0 W (caixa de som primária) e <0,5 W (caixa de som secundária)
- Bluetooth versão 4.2
- Intervalo de frequência do transmissor Bluetooth: 2402 – 2480 MHz
- Potência do transmissor Bluetooth: < 9 dBm
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Faixa de frequência do transmissor Wi-Fi 5 G: 5,150 – 5,350 GHz, 5,470 – 5,725 GHz, 5,725 – 5,825 GHz
- Potência do transmissor Wi-Fi 5 G: < 20 dBm (EIRP)
- Modulação Wi-Fi 5 G: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Compatibilidade da rede Wi-Fi 5 G: IEEE 802.11 n/ac
- Intervalo de frequência wireless 5GHz: 5.150–5.250 GHz, 5.725–5.875GHz
- Potência de transmissão wireless a 5 GHz: <20dBm(EIRP)
- Modulação wireless a 5 GHz: QPSK
- Faixa de frequência do transmissor Wi-Fi 2,4 G: 2412 – 2472 MHz (Banda ISM 2,4 GHz; EUA, 11 Canais, Europa e outros, 13 Canais)
- Potência do transmissor Wi-Fi 2,4 G: < 20 dBm (EIRP)
- Modulação Wi-Fi 2,4 G: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Compatibilidade da rede Wi-Fi 2,4 G: IEEE 802.11b/g/n

ESPECIFICAÇÕES DE ENERGIA:

Consumo de energia no modo de repouso: 2,0 Watt/hora

Obs:

Reiniciando o Control Xstream

O Control Xstream pode ser reiniciado. A reinitialização apaga toda a programação e restaura as configurações de fábrica. Para reiniciar, pressione o botão RESET por cinco segundos.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

DE

1

Verpackungsinhalt

Primärer Lautsprecher x 1
Sekundärer Lautsprecher x 1
Netzkabel (1,5 m) x 2

2

Oberseite – Primärer Lautsprecher

3

Rückseite

Primärer Lautsprecher

1. WLAN-Status
2. Reset
3. AUX-In
4. Netzeingang
5. Links/Rechts-Schalter
6. Wand/Sonstiges-Entzerrung (basierend auf der Installation)
7. Kopplung
8. Gewindeeinsatz*

Sekundärer Lautsprecher

9. Wand/Sonstiges-Entzerrung (basierend auf der Installation)
10. Kopplung
11. Netzeingang
12. Gewindeeinsatz*

*Wandhalterung ist nicht im Lieferumfang enthalten. Jeder der JBL Control Xstream Lautsprecher hat einen 3/8"-16 Gewindeeinsatz auf der Rückseite, um Wandhalterungen von Drittanbietern verwenden zu können.

4

Lautsprecherkopplung

Die JBL Control Xstream Lautsprecher werden automatisch miteinander „gekoppelt“. Wenn das System die Verbindung nicht sofort herstellt, verwende eine Büroklammer oder etwas ähnliches und drücke innerhalb von 3 Minuten die Kopplungstaste an beiden Geräten. Die Geräte kommunizieren miteinander. Nach erfolgter Kopplung blinkt die Front-LED nicht mehr, sondern leuchtet konstant weiß. Front-LED

Front-LED-Status (für Lautsprecherkopplung)	Primärer Lautsprecher	Sekundärer Lautsprecher
Lautsprecher verbunden (Einschalten)	● Konstant weiß	● Konstant weiß
Lautsprecher getrennt	● Konstant weiß	☀ Langsam weiß blinkend
Kopplungsmodus	☀ Schnell blinkend, sobald die Kopplungstaste gedrückt wird	☀ Schnell blinkend, sobald die Kopplungstaste gedrückt wird
Standby	● Gelb	● Gelb

5

WLAN-Einrichtung

Schritt 1: Lade die Google Home-App.

Schritt 2: Schalte den Lautsprecher ein.

Sobald der Lautsprecher vom WLAN getrennt ist, wechselt er automatisch in den WLAN-Einrichtungsmodus.

Schritt 3: Suche „JBL Control Xstream“ in der App und folge der Installationsanleitung.

	LED-Verhalten
Keine WLAN-Verbindung	Aus ○
Bereit zur Einrichtung	Langsam weiß blinkend ☀
WLAN-Verbindung wird hergestellt	Schnell weiß blinkend ☀
Mit WLAN verbunden (empfohlenes Signal)	Konstant weiß ●
Mit WLAN verbunden (schwaches Signal)	Gelb ●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Musikwiedergabe über Chromecast

Schritt 1: Öffne die Support-App für Chromecast

Schritt 2: Spiele Musik ab

Schritt 3: Tippe das Cast-Symbol an und wähle "JBL Control Xstream"

*Über das oben beschriebene Verfahren kannst von Bluetooth oder einer AUX-Quelle zu Chromecast wechseln.

**Der JBL Control Xstream unterstützt auf Wunsch die Multi-Room-Steuerung von Chromecast built-in. Weitere Details dazu findest du in der Google Home-App.

7 Musik abspielen mit Spotify

Sag "Hallo" zu Spotify Premium

Mit Spotify Premium kannst du Millionen von Songs werbefrei genießen – deine Lieblingskünstler, die aktuellsten Hits und die heißesten Neuentdeckungen. Drücke einfach auf "Play" und genieße deine Lieblingsongs in höchster Klangqualität.

Probiere Spotify Premium 30 Tage lang kostenlos aus – unter spotify.com/freetrial

Dein neuer Lautsprecher hat Spotify Connect bereits vorinstalliert

Mit Spotify Connect kannst du die Musikwiedergabe auf deinem Lautsprecher steuern - ganz einfach mit der Spotify-App auf deinem Mobiltelefon, Tablet oder PC.

So wird der Hörgenuss grenzenlos: Nimm Anrufe entgegen, spiele nebenbei Spiele oder schalte dein Telefon sogar komplett aus - dies alles, ohne deine Musik zu unterbrechen.

Weitere Infos findest du unter spotify.com/connect

So wird Connect richtig verwendet

Um Connect richtig zu nutzen, brauchst du Spotify Premium. Details dazu findest du umseitig.

Schritt 1: Füge deine Lautsprecher deinem WLAN-Netzwerk hinzu (weitere Details siehe Bedienungsanleitung des Produkts).

Schritt 2: Starte die Spotify-App auf deinem Smartphone, Tablet oder PC und verwende dasselbe WLAN-Netzwerk wie oben.

Schritt 3: Spiele einen Song in Spotify und klicke auf „DEVICES AVAILABLE (Verfügbare Geräte)“.

Schritt 4: Wähle deine Lautsprecher aus, dann wird die Musik über diese wiedergegeben.

Viel Spaß beim Hören.

One-Touch Play-Funktion – höre Spotify-Musik weiter auf dem JBL Control Xstream-Lautsprecher ohne Anmeldung in der Spotify-App

Mit der One-Touch Play-Funktion kannst du über den JBL Control Xstream-Lautsprecher einfach durch drücken der Taste weiterhin das hören, was du über dein Spotify Premium-Konto auf einem anderen Gerät wiedergegeben hast.

Schritt 1: Um den Pfad einzurichten, musst du deinen neuen JBL Control Xstream-Lautsprecher einmal mit deinem Spotify Connect-Konto verwenden.

Schritt 2: Nachdem du Spotify auf deinem Telefon oder Computer verwendet hast, kannst du die Wiedergabe eines Albums, einer Wiedergabeliste oder eines Interpreten auf dem JBL Control Xstream-Lautsprecher fortsetzen, indem du einfach die Taste drückst. Eine erneute Anmeldung in der Spotify-App ist nicht erforderlich.

Schritt 3: Wenn du den Interpreten, das Album oder die Wiedergabeliste ändern möchtest, musst du dich erneut in der Spotify-App auf deinem normalen Gerät anmelden.

One Touch Play-Funktion

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

Wechseln zur Bluetooth-Quelle

Bluetooth-Taste drücken

Bluetooth-Kopplungsmodus aufrufen

Halte die Bluetooth-Taste für 2 Sekunden gedrückt, um den Verbindungsmodus zu starten.

Wähle "JBL Control Xstream" zum Verbinden

Wiedergabe steuern

Einmal Drücken - Wiedergabe/Pause

Zweimal Drücken - nächster Titel

9 Technische Daten

- Modellbezeichnung: JBL Control Xstream
- Tieftöner: 5,25" (133 mm) Woofer
- Hochtöner: 1" (25 mm) Hochtöner
- Nennleistung: 30 W RMS pro Kanal
- Frequenzgang: 70Hz ~ 20kHz
- Signal/Rauschabstand: 80 dBA
- Eingangsanschlüsse: WiFi, Bluetooth, Aux-in
- Produktabmessungen (B x T x H): 253,5 x 178 x 145,5 mm pro Lautsprecher
- Gewicht: 2,65 kg (primärer Lautsprecher); 2,63 kg (sekundärer Lautsprecher)
- Verpackungsabmessungen (B x T x H): 430 x 230 x 300 mm
- Gesamtgewicht: 6,7 kg
- Netzteil: 100-240VAC, 50/60Hz, 60 Watt
- Energieverbrauch im Ruhezustand: <2,0 W (primärer Lautsprecher), <0,5 W (sekundärer Lautsprecher)
- Bluetooth 4.2-Version
- Bluetooth-Übertragungsfrequenzbereich: 2402 – 2480 MHz
- Bluetooth-Übertragungsleistung: < 9 dBm
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8-DPSK
- 5G WLAN-Übertragungsfrequenzbereich: 5,150–5,350 GHz, 5,470–5,725 GHz, 5,725–5,825 GHz
- 5G WLAN-Übertragungsleistung: < 20 dBm (EIRP)
- 5G WLAN-Modulation: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Kompatibilität mit dem 5G-WLAN-Netz: IEEE 802.11 n/ac
- 5GHz WLAN-Frequenzbereich: 5.150–5.250 GHz, 5.725–5.875GHz
- 5 GHz kabellose Sendeleistung: <20dBm(EIRP)
- 5 GHz Funk-Modulation: QPSK
- 2,4G WLAN-Übertragungsfrequenzbereich: 2412 – 2472 MHz (2,4 GHz ISM-Band, USA 11 Kanäle, Europa und andere 13 Kanäle)
- 2,4G WLAN-Übertragungsleistung: < 20 dBm (EIRP)
- 2,4G WLAN-Modulation: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Kompatibilität mit dem 2,4G-WLAN-Netz: IEEE 802.11b/g/n

ANGABEN ZUM ENERGIEVERBRAUCH:

Energieverbrauch im Ruhezustand: 2,0 Watt/Stunde

Hinweis:

Reset des Control Xstream: Der Control Xstream kann auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückgesetzt und die Programmierung gelöscht werden. Zum Zurücksetzen drücke und halte die RESET-Taste für 5 Sekunden.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

IT

- 1** **Contenuto della confezione**
Speaker principale x 1
Speaker secondario x 1
Cavo di alimentazione (1.5m) x 2

- 3** **Parte posteriore**
Speaker principale
1. Stato Wi-Fi
2. Reset
3. AUX-in
4. Ingresso alimentazione CA
5. Interruttore Sinistro / Destro
6. Equalizzazione A parete/Altro (a seconda del tipo di installazione)
7. Abbinamento
8. Inserto vite filettata*

- 2** **Parte superiore - Speaker principale**

- Speaker secondario
9. Equalizzazione A parete/Altro (a seconda del tipo di installazione)
10. Abbinamento
11. Ingresso alimentazione CA
12. Inserto vite filettata*
*Staffa a parte non inclusa.
Ogni diffusore JBL Control Xstream presenta un inserto filettato da 3/8" - 16 sul retro per semplificare l'uso di staffe a parete disponibili in commercio.

- 4** **Abbinamento speaker**

Gli speaker JBL Control Xstream sono "abbinati" automaticamente l'un l'altro. Se comunque non si dovessero collegare immediatamente, utilizzare una graffetta od un oggetto simile per premere il pulsante di abbinamento su entrambe le unità entro 3 minuti. Le unità comunicheranno l'un l'altra.

Il LED frontale cesserà di lampeggiare e resterà di colore bianco fisso una volta abbinato LED frontale

Stato LED frontale (per abbinamento speaker)	Speaker principale	Speaker secondario
Speaker collegato (Acceso)	● Bianco, fisso	● Bianco, fisso
Speaker scollegato	● Bianco, fisso	☀ Bianco, lento
Modalità di abbinamento	☀ Lampeggio veloce se premuto il pulsante di abbinamento	☀ Lampeggio veloce se premuto il pulsante di abbinamento
Standby	● Ambra	● Ambra

- 5** **Impostazione Wi-Fi**

Passo 1: Scarica l'app Google Home

Passo 2: Accendere lo speaker.

Se lo speaker è scollegato dal Wi-Fi, entrerà automaticamente nella modalità di impostazione Wi-Fi.

Passo 3: Individuare JBL Control Xstream nell'app, e seguire la guida all'installazione.

	Comportamento LED
Nessuna Connessione Wi-Fi	Spento ○
Pronto per l'impostazione	Bianco, lampeggio lento ☀
Wi-Fi in fase di connessione	Bianco, lampeggio veloce ☀
Wi-Fi collegato (segnale buono)	Bianco, fisso ●
Wi-Fi collegato (segnale debole)	Ambra ●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Procedura per la riproduzione musicale con Chromecast

Passo 1: Apri un'applicazione supportata da Chromecast

Passo 2: Riproduci della musica

Passo 3: Tocca l'icona cast e seleziona "JBL Control Xstream"

*Dalla sorgente Bluetooth o Aux-in è possibile passare alla sorgente Chromecast con la procedura illustrata di seguito
**JBL Control Xstream può supportare il controllo multi-room fornito da Chromecast integrato, per maggiori dettagli fare riferimento all'app Google Home.

7 Procedura riproduzione musicale con Spotify

Dai il benvenuto a Spotify Premium

Spotify Premium ti permette di ascoltare milioni di canzoni senza interruzioni pubblicitarie - gli artisti che ami, le ultime hits e nuove scoperte apposta per te. Semplicemente tocca play per ascoltare qualsiasi canzone di tuo gradimento, con la più elevata qualità sonora.

Prova Premium gratuitamente per 30 giorni su spotify.com/freetrial

Il tuo nuovo impianto ha Spotify Connect integrato

Spotify Connect ti consente di controllare la riproduzione musicale sul tuo diffusore, utilizzando l'applicazione Spotify sul tuo telefonino, tablet o PC.

L'ascolto non ha limiti. È possibile rispondere alle chiamate, giocare, e persino spegnere il telefono - il tutto senza interrompere la musica.

Scopri di più su spotify.com/connect

Come utilizzare Connect

Avrai bisogno di Spotify Premium per utilizzare Connect, guarda i dettagli sul retro..

Passo 1: Aggiungi i tuoi speaker alla tua rete wifi (vedere le istruzioni del prodotto per maggiori dettagli)

Passo 2: Avvia l'app Spotify sul tuo telefono, tablet o PC utilizzando la stessa rete wifi.

Passo 3: Riproduci un brano su Spotify e tocca "DISPOSITIVI DISPONIBILI".

Passo 4: Scegli i tuoi diffusori e ascolta la tua musica a tutto volume.

Buon Ascolto.

Funzione One-Touch Play - continua ad ascoltare musica da Spotify con il diffusore JBL Control Xstream senza loggarti nell'App Spotify/

La funzione One-Touch Play consente di continuare ad ascoltare ciò che hai riprodotto sul tuo account Spotify Premium su di un altro dispositivo - d'ora in poi lo speaker JBL Control Xstream - semplicemente premendo il pulsante.

Fase 1: È necessario utilizzare almeno una volta il tuo nuovo speaker JBL Control Xstream con il tuo account Spotify Connect per insegnarli il percorso.

Fase 2: In seguito, dopo aver usato Spotify sul tuo telefono o sul computer, ed aver interrotto la riproduzione, sarà possibile continuare ad ascoltare il tuo album, playlist o artista sul diffusore JBL Control Xstream, semplicemente premendo il tasto. Non sarà necessario effettuare di nuovo il login nell'App Spotify.

Passo 3: Se si desidera modificare la selezione dell'artista, album, playlist ecc., è necessario effettuare nuovamente il login nell'App Spotify sul proprio dispositivo.

Funzione One Touch Play

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

Passa alla sorgente Bluetooth

Premere il pulsante Bluetooth

Entra nella modalità di abbinamento Bluetooth

Premere e tenere premuto il pulsante Bluetooth per 2 secondi per entrare in modalità di pairing.

Scegliere "JBL Control Xstream" per collegarsi

Controllo riproduzione

Premere - Play/Pause

Doppia pressione - Brano seguente

9 Specifiche tecniche

- Nome modello: JBL Control Xstream
- Trasduttore a bassa frequenza: Woofer da 5,25" (133mm)
- Trasduttore ad alta frequenza: Tweeter da 1" (25mm)
- Potenza nominale: 30W RMS per canale
- Risposta in frequenza: 70Hz - 20kHz
- Rapporto segnale-rumore: 80 dBA
- Connessioni di ingresso: WiFi, Bluetooth, Aux-in
- Dimensioni prodotto (L x P x A): 253,5 x 178 x 145,5 mm (singolo diffusore)
- Peso: 2.65 kg (speaker principale) ; 2.63 kg (speaker secondario)
- Dimensioni scatola (L x P x A): 430 x 230 x 300 mm
- Peso lordo: 6,7 kg
- Alimentatore: 100-240VAC, 50/60Hz, 60 Watt
- Consumo di corrente in modalità sospensione: <2.0W (speaker principale), <0.5W (speaker secondario)
- Versione Bluetooth 4.2
- Intervallo di frequenza trasmettitore Bluetooth: 2402-2480 MHz
- Potenza trasmettitore Bluetooth: <9 dBm
- Modulazione trasmettitore Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8 DPSK
- Intervallo di frequenza del trasmettitore Wi-Fi 5G: 5,150-5,350 GHz, 5,470-5,725 GHz, 5,725-5,825 GHz
- Potenza del trasmettitore Wi-Fi 5G: <20 dBm (EIRP)
- Modulazione Wi-Fi 5G: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Compatibilità di rete Wi-Fi 5G: IEEE 802.11 n/ac
- Gamma di frequenza wireless 5GHz: 5.150-5.250 GHz, 5.725-5.875GHz
- Potenza trasmettitore wireless 5GHz: <20dBm(EIRP)
- Modulazione wireless 5GHz: QPSK
- Intervallo di frequenza del trasmettitore Wi-Fi 2.4G: 2412-2472 MHz (banda ISM a 2,4 GHz, 11 canali Stati Uniti, Europa e altri 13 canali)
- Potenza del trasmettitore Wi-Fi 2.4G: <20 dBm (EIRP)
- Modulazione Wi-Fi 2.4G: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Compatibilità di rete Wi-Fi 2.4G: IEEE 802.11b/g/n

SPECIFICHE ENERGETICHE:

Consumo di corrente in modalità Sleep (Sospensione): 2.0 watt/ora

Nota:

Reset di Control Xstream

Control Xstream può essere resettata alle sue impostazioni di fabbrica cancellando tutte le programmazioni. Per effettuare il reset, tenere premuto il pulsante RESET per 5s.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

NL

1 Verpakkingsinhoud

Primaire luidspreker x 1
Secundaire luidspreker x 1
Netsnoer (1,5m) x 2

2 Bovenpaneel - Primaire luidspreker

Secundaire luidspreker
9. Wand/Andere equalisator
(afhankelijk van je installatie)
10. Koppelen
11. Netsnoeraansluiting
12. Schroefdraad*

*Muurbeugel is niet inbegrepen.
De JBL Control Xstream heeft 3/8"-16 schroefdraad
aan de achterkant voor het gebruik van muurbeugels
van andere leveranciers.

3 Achterpaneel

Primaire luidspreker
1. Wifi-status
2. Reset
3. AUX-ingang
4. Netsnoeraansluiting
5. Links/Rechts-schakelaar
6. Wand/Andere equalisator
(afhankelijk van je installatie)
7. Koppelen
8. Schroefdraad*

4 Luidspreker koppelen

JBL Control Xstream luidsprekers worden automatisch met elkaar gekoppeld.

Als het systeem niet direct verbindt, gebruik dan een paperclip of soortgelijk voorwerp om de associatieknop op beide apparaten in te drukken. Doe dit binnen 3 minuten na elkaar. De apparaten zullen met elkaar communiceren.

De voorste LED stopt met knipperen en blijft na het koppelen wit branden.

Voorste LED

Status voorste LED (voor koppelen van luidspreker)	Primaire luidspreker	Secundaire luidspreker
Luidspreker verbonden (Ingeschakeld)	● Wit, Constant	● Wit, Constant
Luidspreker ontkoppeld	● Wit, Constant	☼ Wit, langzaam
Koppelingsmodus	☼ Snel knipperend als de koppelingsknop wordt ingedrukt	☼ Snel knipperend als de koppelingsknop wordt ingedrukt
Stand-by	● Oranje	● Oranje

5 Wifi-instelling

Stap 1: Download de Google Home app.

Stap 2: De luidspreker inschakelen. Als er geen verbinding is met Wifi komt de luidspreker automatisch in de Wifi-instelmodus.

Stap 3: Zoek JBL Control Xstream in de app en volg de installatie-instructies.

	LED-functies
Geen Wifi-verbinding	Uit ○
Klaar voor installatie	Wit, langzaam knipperend ☼
Verbinden met Wifi	Wit, snel knipperend ☼
Verbonden met Wifi (goed signaal)	Wit, Constant ●
Verbonden met Wifi (zwak signaal)	Oranje ●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Procedure voor Chromecast muziekweergave

Stap 1: Open Chromecast-ondersteunde app

Stap 2: Muziek afspelen

Stap 3: Tik op het "cast"-pictogram en selecteer "JBL Control Xstream"

*Je kunt via de bovenstaande procedure overschakelen naar de Chromecast-bron van de Bluetooth of Aux-in-bron

**JBL Control Xstream ondersteunt weergave in meerdere kamers door middel van Chromecast built-in technologie. Meer details vind je in de Google Home app.

7 Procedure voor Spotify muziekweergave

Zeg hallo tegen Spotify Premium

Spotify Premium laat je luisteren naar miljoenen muzieknummers zonder reclame - de artiesten waar je van houdt, de nieuwste hits en de nieuwste ontdekkingen. Klik op weergave om je favoriete muziek te horen in de hoogste geluidskwaliteit.

Probeer Premium gratis voor 30 dagen bij spotify.com/freetrial

Je nieuwe luidspreker heeft Spotify Connect ingebouwd

Spotify Connect maakt het mogelijk om de muziek op je luidsprekers te regelen met de Spotify app op je mobiele telefoon, tablet of PC.

Luisteren gaat gemakkelijk. Je kunt gesprekken aannemen, gamen, en zelfs je telefoon uitzetten - zonder je muziek te onderbreken.

Meer informatie vindt je op spotify.com/connect

Hoe gebruik je Connect

Je hebt Spotify Premium nodig om Connect te gebruiken. Zie details aan ommezijde.

Stap 1: Verbind je luidsprekers met je Wifi-netwerk (zie productgebruikersinstructies voor details).

Stap 2: Start de Spotify-app op je telefoon, tablet of pc die met hetzelfde Wifi-netwerk verbonden zijn.

Stap 3: Speel een muzieknummer af op Spotify en klik op 'BESCHIKBARE APPARATEN' (DEVICES AVAILABLE).

Stap 4: Selecteer je luidsprekers en je muziek wordt daarop afgespeeld.

Veel luisterplezier.

Eén-toets Play functie - blijf luisteren Spotify op de JBL Control Xstream luidspreker zonder in te loggen op Spotify App \\\

Met de Eén-toets play-functie kun je blijven luisteren naar hetgeen wat je hebt afgespeeld op je Spotify Premium-account op een ander apparaat. Met een simpele druk op de knop speel je dit nu ook af op de JBL Control Xstream luidspreker

Stap 1: Je moet je nieuwe JBL Control Xstream-luidspreker een keer met je Spotify Connect-account gebruiken om het pad te doorlopen.

Stap 2: Als je stopt met luisteren van Spotify op je telefoon of computer kun je het album, afspeellijst of artiest op de JBL Control Xstream luidspreker blijven beluisteren met een druk op de knop. Het is niet meer nodig om opnieuw aan te melden bij Spotify App.

Stap 3: Als je de selectie van artiest, album of playlist wilt wijzigen, log dan opnieuw in bij Spotify App met je normale toestel.

Eén toets Play-functie

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

Overschakelen naar Bluetooth-bron

Druk op de Bluetooth-knop

Open de Bluetooth koppelingsmodus

De Bluetooth-knop 2 seconden ingedrukt houden om de koppelingmodus in te schakelen.

Kies "JBL Control Xstream" om aan te sluiten

Regel weergave

Afspelen/Pauze - indrukken

Volgende Track - twee keer drukken

9 Technische specificaties

- Modelnaam: JBL Control Xstream
- Lage frequentie transducer: 5.25" (133mm) woofer
- Hoge frequentie transducer: 1" (25mm) tweeter
- Nominaal opgenomen vermogen: 30W per kanaal RMS
- Frequentiebereik: 70Hz – 20kHz
- Signaal-ruisverhouding: 80 dBA
- Ingangsaansluitingen: WiFi, Bluetooth, Aux-in
- Afmetingen (B x D x H): 253,5 x 178 x 145,5 mm per luidspreker
- Gewicht: 2,65 kg (Primaire luidspreker) ; 2,63 kg (Secundaire luidspreker)
- Verpakkingsafmetingen (B x L x H): 430 x 230 x 300 mm
- Totaal gewicht: 6,7 kg
- Voeding: 100-240VAC, 50/60Hz, 60 watt
- Stroomverbruik in de slaapstand: <2,0W (voor primaire luidspreker), <0,5W (voor secundaire luidspreker)
- Bluetooth 4.2 versie
- Frequentiebereik Bluetooth-zender: 2402 – 2480 MHz
- Vermogen Bluetooth-zender: <9 dBm
- Modulatie Bluetooth-zender: GFSK $\pi/4$ DQPSK 8DPSK
- Frequentiebereik Wi-Fi-zender 5 G: 5,150–5,350 GHz, 5,470–5,725 GHz, 5,725–5,825 GHz
- 5 G Wi-Fi-zendervermogen: <20 dBm (EIRP)
- 5 G Wi-Fi-modulatie: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 5 G Wi-Fi-netwerkcompatibiliteit: IEEE 802.11 n/ac
- 5GHz Draadloos frequentiebereik: 5.150–5.250 GHz, 5.725–5.875GHz
- 5 GHz draadloze zender vermogen: <20dBm(EIRP)
- 5 GHz draadloze modulatie: QPSK
- Frequentiebereik Wi-Fi-zender 2,4 G: 2412 – 2472 MHz (2,4 GHz ISM Band, VS 11 kanalen, Europa en anders 13 kanalen)
- 2,4 G Wi-Fi-zendervermogen: <20 dBm (EIRP)
- 2,4 G Wi-Fi-modulatie: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2,4 G Wi-Fi-netwerkcompatibiliteit: IEEE 802.11b/g/n

ENERGIE-SPECIFICATIES:

Stroomverbruik in de slaapstand: 2,0 Watt/Uur

Opmerking

Control Xstream resetten

Control Xstream kan teruggedet worden naar de standaard fabrieksinstellingen en alle programmering wissen. Houd de RESET-toets 5 seconden ingedrukt om te resetten.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

NO

1 Innhold i esken

- Primær høyttaler x 1
- Sekundær høyttaler x 1
- Strømkabel (1,5 m) x 2

2 Toppanel – Primær høyttaler

- Sekundær høyttaler
- 9. Vegg / annen utligning (avhengig av installasjonen)
- 10. Pairing
- 11. Strøminngang, AC
- 12. Gjenget innsats*

*Veggbrakett er ikke inkludert.

Hver JBL Control Xstream-høyttaler inneholder en 3/8"-16 gjenget innsats på baksiden, som kan brukes til veggbraketter fra tredjeparter.

3 Bakpanel

- Primær høyttaler
- 1. Wi-Fi-status
- 2. Tilbakestill
- 3. AUX-in
- 4. Strøminngang, AC
- 5. Venstre/høyre-bryter
- 6. Vegg / annen utligning (avhengig av installasjonen)
- 7. Paring
- 8. Gjenget innsats*

4 Paring av høyttaler

JBL Control Xstream-høyttalere pares automatisk med hverandre.

Hvis systemet ikke kobler til på riktig måte, kan du bruke en binders eller noe lignende til å trykke inn tilknytningsknappen på begge enhetene i løpet av tre minutter.

Enhetene vil da kommunisere med hverandre.

LED-lyset foran slutter å blinke og lyser hvitt når paringen er fullført
LED-lys foran

Status for LED-lys foran (for paring av høyttalere)	Primær høyttaler	Sekundær høyttaler
Høyttaler tilkoblet (strøm på)	● Hvitt, kontinuerlig	● Hvitt, kontinuerlig
Høyttaler frakoblet	● Hvitt, kontinuerlig	☀ Hvitt, sakte
Paringsmodus	☀ Blinker raskt hvis du trykker på paringsknappen	☀ Blinker raskt hvis du trykker på paringsknappen
Ventemodus	● Ravgult	● Ravgult

5 Wi-Fi-oppsett

Trinn 1: Last ned Google Home-appen

Trinn 2: Slå på høyttaleren. Hvis høyttaleren er koblet fra Wi-Fi, vil den gå inn i Wi-Fi-oppsettmodus automatisk.

Trinn 3: Finn JBL Control Xstream i appen og følg oppsettsveiledningen.

	LED-atferd
Ingen Wi-Fi-forbindelse	Av ○
Klar til å settes opp	Hvitt, blinker sakte ☀
Kobler til Wi-Fi	Hvitt, blinker raskt ☀
Wi-Fi er tilkoblet (anbefalt signal)	Hvitt, kontinuerlig ●
Wi-Fi er tilkoblet (svakt signal)	Ravgult ●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Prosedyre for avspilling av musikk med Chromecast

Trinn 1: Åpne den Chromecast-støttede appen

Trinn 2: Spille musikk

Trinn 3: Trykk på casticon og velg "JBL Control Xstream"

*Du kan bytte kilde til Chromecast med prosedyren ovenfor fra Bluetooth- eller Aux-in-kilder

**JBL Control Xstream kan støtte kontroll i flere rom levert av Chromecast-innebygging. Sjekk Google Home-appen for mer informasjon

7 Prosedyre for å spille av musikk fra Spotify

Si hei til Spotify Premium

Spotify Premium lar deg lytte reklamefritt til millioner av sanger – artister du liker, de nyeste hits og funn for deg. Bare trykk på play for å høre en sang du liker, i høyeste lyd kvalitet.

Prøv Premium gratis i 30 dager på spotify.com/freetrial

Din nye høyttaler har Spotify Connect innebygget

Spotify Connect lar deg styre musikken som spilles på høyttaleren, ved hjelp av Spotify-appen på mobilen, nettbrettet eller PC-en.

Lytting er sømløst. Du kan svare på anrop, spille spill, til og med slå av telefonen – alt uten å avbryte musikken.

Les mer på spotify.com/connect

Hvordan bruke Connect

Du trenger Spotify Premium for å bruke Connect, se informasjon på neste side.

Trinn 1: Koble høyttalerne til det trådløse nettverket ditt (se bruksanvisningen for produktet for mer informasjon).

Trinn 2: Kjør Spotify på telefonen, nettbrettet eller PC-en med samme trådløse nettverk som ovenfor.

Trinn 3: Spill en sang på Spotify og trykk på «TILGJENGELIGE ENHETER»

Trinn 4: Velg høyttalerne dine, så vil musikken begynne å spille.

Kos deg med lyttingen.

One-Touch-Play-funksjon – fortsett å lytte til Spotify-musikk på JBL Control Xstream-høyttaleren uten å logge inn på Spotify-appen\

One-Touch-Play-funksjonen lar deg fortsette å lytte til det du spiller av på din Spotify Premium-konto på en annen enhet, nå på JBL Control Xstream-høyttaleren bare ved å trykke på knappen.

Trinn 1: Du må bruke din nye JBL Control Xstream-høyttaler en gang med Spotify Connect-kontoen for å lære den banen.

Trinn 2: Senere, etter at du har brukt Spotify på telefonen eller datamaskinen, og stoppet avspillingen, kan du fortsette på albumet, spillelisten eller artisten på JBL Control Xstream-høyttaleren bare ved å trykke på knappen. Ingen behov for å logge på Spotify-appen igjen.

Trinn 3: Dersom du ønsker å endre valget av artist, album, spilleliste, osv., må du logge på Spotify-appen på den normale enheten.

One Touch Play-funksjonen

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

Bytt til Bluetooth-kilde

Trykk på Bluetooth-knappen

Start Bluetooth-paringsmodus

Trykk og hold Bluetooth-knappen i tre sekunder for å gå i sammenkoblingsmodus

Velg "JBL Control Xstream" for å koble til

Kontroller avspillingen

Trykk – Play/pause

Dobbel – Trykk – Neste spor

9 Tekniske spesifikasjoner

- Modellnavn: JBL Control Xstream
- Basselement: 5.25" (133 mm) basshøytaler
- Diskanthøytaler: 1" (25 mm) diskanthøytaler
- Oppgitt effekt: 30 W per kanal RMS
- Frekvensresponse: 70Hz – 20kHz
- Signal-til-støy-forhold: 80 dBA
- Inngangsforbindelser: WiFi, Bluetooth, Aux-in
- Produktets dimensjoner (B x D x H): 253,5 x 178 x 145,5 mm per høytaler
- Vekt: 2,65 kg (primær høytaler) ; 2,63 kg (sekundær høytaler)
- Emballasjens dimensjoner (B x D x H) : 430 x 230 x 300 mm
- Bruttovekt: 6,7 kg
- Strømforsyning: 100-240VAC, 50/60Hz, 60 Watt
- Strømforbruk i dvalemodus: <2,0 W (for primær høytaler), <0,5 W (for sekundær høytaler)
- Bluetooth 4.2-versjon
- Bluetooth-senders frekvensområde: 2402–2480MHz
- Bluetooth-senderstyrke: < 9 dBm
- Bluetooth-senders modulasjon: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 5G WiFi-senderfrekvensområde: 5,150–5,350 GHz, 5,470–5,725 GHz, 5,725–5,825 GHz
- 5G WiFi-sendestyrke: <20 dBm (EIRP)
- 5G WiFi-modulasjon: OFDM, BPSK, QPSK, 16 QAM, 64 QAM, 256 QAM
- 5G WiFi-nettverkskompatibilitet: IEEE 802.11 n/ac
- 5GHz trådløs frekvensområde: 5.150–5.250 GHz, 5.725–5.875GHz
- 5GHz trådløs sendereffekt: <20dBm(EIRP)
- 5GHz trådløs modulasjon: QPSK
- 2,4G WiFi-senderfrekvensområde: 2412–2472 MHz (2,4 GHz ISM-bånd, USA 11 kanaler, Europa og andre 13 kanaler)
- 2,4 G WiFi-sendestyrke: <20 dBm (EIRP)
- 2,4 G WiFi-modulasjon: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16 QAM, 64 QAM
- 2,4 G WiFi-nettverkskompatibilitet: IEEE 802.11b/g/n

ENERGISPESIFIKASJON:

Strømforbruk i dvalemodus: 2,0 watt/time

Merk:

Tilbakestilling av Control Xstream

Control Xstream kan tilbakestilles til standard fabrikkinnstillinger for å slette all programmering. Trykk og hold RESET inne i fem sekunder for å tilbakestille.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

FI

1

Pakkauksen sisältö

- Ensisijainen kaiutin x 1
- Toissijainen kaiutin x 1
- Virtajohto (1,5m) x 2

2

Yläpaneeli - Ensisijainen kaiutin

- Secondary speaker
- 9. Seinä/muu taajuuskorjaus (pohjautuen asennukseesi)
- 10. Parimuodostus
- 11. Verkkovirran tulo
- 12. Kierteinen kiinnitysura*

*Seinäkannatin ei sisälly. Jokaisen JBL Control Xstream -kaiuttimen takana on 3/8"-16 kierteinen kiinnitysura kolmansien osapuolten seinäkiinnikkeiden käyttöä varten.

3

Takapaneeli

- Primary speaker
- 1. Wi-Fi-tila
- 2. Nollaus
- 3. AUX-tulo
- 4. Verkkovirran tulo
- 5. Vasen / oikea -kytkin
- 6. Seinä/muu taajuuskorjaus (pohjautuen asennukseesi)
- 7. Parimuodostus
- 8. Kierteinen kiinnitysura*

4

Kaiuttimen parimuodostus

JBL Control Xstream -kaiuttimet "parimuodostetaan" keskenään automaattisesti. Jos järjestelmä ei muodosta yhteyttä välittömästi, käytä paperiliitintä tai vastaavaa esinettä painaaksesi liitäntäpainiketta molemmissa yksiköissä 3 minuutin kuluessa toisistaan. Yksiköt kommunikoivat keskenään. Etupuolen LED-merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jatkuva valkoinen valo jää palamaan parimuodostuksen jälkeen. Etupuolen LED-merkkivalo

Etupuolen LED-merkkivalon tila (kaiuttimen parimuodostusta varten)	Ensisijainen kaiutin	Toissijainen kaiutin
Kaiutin yhdistetty (Virta päällä)	● Valkoinen, jatkuva	● Valkoinen, jatkuva
Kaiutinyhteys purettu	● Valkoinen, jatkuva	☀ Valkoinen, hidas
Parimuodostustila	☀ Nopea vilkkuminen mikäli parimuodostuspainiketta painetaan	☀ Nopea vilkkuminen mikäli parimuodostuspainiketta painetaan
Valmiustila	● Kullanuskea	● Kullanuskea

5

Wi-Fi-asennus

Vaihe 1: Lataa Google Home -sovellus

Vaihe 2: Kytke virta kaiuttimeen. Jos kaiuttimen yhteys puretaan Wi-Fi-verkosta, se siirtyy Wi-Fi-asennustilaan automaattisesti.

Vaihe 3: Löydä JBL Control Xstream sovelluksessa, ja noudata asennusoppaan ohjeita.

	Merkkivalon toiminta
Ei Wi-Fi-yhteyttä	Pois päältä ○
Valmis asennettavaksi	Valkoinen, hidas vilkku ☀
Wi-Fiä yhdistetään	Valkoinen, nopea vilkku ☀
Wi-Fi yhteys muodostettu (suositeltu signaali)	Valkoinen, jatkuva ●
Wi-Fi yhteys muodostettu (heikko signaali)	Kullanuskea ●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Chromecast-toiston musiikin toimenpidemenetelmä

Vaihe 1: Avaa Chromecast - tuettu sovellus

Vaihe 2: Toista musiikkia

Vaihe 3: Kosketa cast-kuvaketta ja valitse "JBL Control Xstream"

*voit kytkeä päälle Chromecast-lähteen yllä olevalla toimenpidemenetelmällä Bluetooth tai Aux-in -lähteistä

**Sisäänrakennettu Chromecastin ansiosta JBL Control Xstream tukee monihuonekuuntelua. Lisätietoja Google Home -sovelluksesta

7 Toimenpiteet Spotify-musiikin toistamiseksi

Sano hei Spotify Premiumille

Spotify Premium antaa sinun kuunnella miljoonia kappaleita ilman mainoksia. Rakastamasi artistit, viimeisimmät hitit ja uusimmat löydöt juuri sinulle. Valitse yksinkertaisesti toista-painike, kun haluat kuunnella haluamasi kappaleen parhaalla mahdollisella äänenlaadulla.

Kokeile Premiumia ilmaiseksi 30 päivää osoitteessa spotify.com/freetrial

Uudessa kaiuttimessasi on sisäänrakennettu Spotify Connect -ominaisuus

Spotify Connect mahdollistaa kaiuttimestasi toistettavan musiikin ohjaamisen puhelimessa, tabletissa tai PC-tietokoneessa olevasta Spotify-sovelluksesta.

Kuuntelu on saumatonta. Voit vastata puheluihin pelata pelejä, ja jopa sammuttaa virran puhelimestasi ilman musiikin toiston keskeyttämistä.

Lue lisää osoitteesta spotify.com/connect

Connect-ominaisuuden käyttö

Tarvitset Spotify Premium -tilauksen Connect-ominaisuuden käyttämiseksi. Katso tiedot kääntöpuolelta.

Vaihe 1: Lisää kaiuttimesi wifi-verkkoosi (ks. tuotteen käyttöohjeistuksen lisätiedot).

Vaihe 2: Käynnistä Spotify-sovellus puhelimessasi, tabletissasi tai tietokoneellasi käyttäen samaa wifi-verkkoa kuin yllä olevassa.

Vaihe 3: Toista kappaletta Spotify-sovelluksessa ja paina 'LÄHETTYVILLÄ OLEVAT LAITTEET'.

Vaihe 4: Valitse kaiuttimesi, jolloin musiikkisi alkaa soida kuuluvasti.

Mukavia kuunteluhetkiä.

Yhden kosketuksen toisto-ominaisuus - jatka Spotify-musiikin kuuntelua JBL Control Xstream-kaiuttimen avulla ilman Spotify-sovellukseen kirjautumista*

Jos kuuntelit audiosisältöä Spotify Premium -tilisi kautta toisella laitteella, voit nyt yhden kosketuksen ominaisuuden avulla jatkaa kuuntelua JBL Control Xstream-kaiuttimella yksinkertaisesti nappia painamalla.

Vaihe 1: Voidaksesi luoda polun Spotify Connect -tiliin sinun tulee käyttää JBL Control Xstream kaiutinta kerran.

Vaihe 2: Vastaisuudessa voit jatkaa albumin, soittoluettelon tai artistin toistoa JBL Control Xstream-kaiuttimella napin painalluksella tarvitsematta kirjautua uudelleen Spotify-sovellukseen.

Vaihe 3: Jos haluat muuttaa esittäjän, toistoluettelon, jne. valintaa, sinun täytyy kirjautua uudelleen Spotify-sovellukseen tavalliselta laitteeltasi.

One Touch Play -ominaisuus

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

Vaihda Bluetooth-lähteeseen

Paina Bluetooth-painiketta

Siirry Bluetooth parimuodostustilaan

Voit siirtyä yhteydenmuodostustilaan painamalla Bluetooth-painetta kolmen sekunnin ajana Muodosta yhteys valitsemalla JBL Control Xstream

Ohjaa toistoa

Paina - Toista/Keskeytä

Kahdesti - Paina - Seuraava kappale

9 Tekniset tiedot

- Mallin nimi: JBL Control Xstream
- Bassoelementti: 5,25"(133mm)
- Diskanttielementti: 1" (25mm)
- Nimellisteho: 30W kanavaa kohti RMS
- Taajuusvaste: 70Hz ~ 20kHz
- Häiriöetäisyys: 80 dBA
- Sisääntuloliitännät: WiFi, Bluetooth, Aux-in
- Tuotteen mitat (P x L x K): 253,5 x 178 x 145,5 mm per kaiutin
- Paino: 2,65 kg (ensisijainen kaiutin) ; 2,63 kg (toissijainen kaiutin)
- Pakkauksen mitat (L x S x K) : 430 x 230 x 300 mm
- Kokonaispaino: 6,7 kg
- Virtalähde: 100-240VAC, 50/60Hz, 60 wattia
- Virrankulutus lepotilassa: 2,0W (ensisijainen kaiutin), <0,5W (toissijainen kaiutin)
- Bluetooth-versio 4.2
- Bluetooth-lähettimen taajuusalue: 2 402 – 2 480 MHz
- Bluetooth-lähettimen teho: <9 dBm
- Bluetooth-lähettimen modulaatio: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 5G Wi-Fi-lähettimen taajuusalue: 5,150–5,350 GHz, 5,470–5,725 GHz, 5,725–5,825 GHz
- 5G Wi-Fi-lähettimen teho: <20 dBm (EIRP)
- 5G Wi-Fi-modulaatio: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 5G Wi-Fi-verkon yhteensopivuus: IEEE 802.11 n/ac
- 5 GHz langattoman taajuusalue: 5.150–5.250 GHz, 5.725–5.875GHz
- 5GHz langaton lähetysteho: <20dBm(EIRP)
- 5GHz langaton modulointi: QPSK
- 2,4G Wi-Fi-lähettimen taajuusalue: 2 412 – 2 472 MHz (2,4 GHz ISM Band, USA 11 kanavaa, Eurooppa ja muut 13 kanavaa)
- 2,4G Wi-Fi-lähettimen teho: <20 dBm (EIRP)
- 2,4G Wi-Fi-modulaatio: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2,4G Wi-Fi-verkon yhteensopivuus: IEEE 802.11b/g/n

ENERGIATIEDOT:

Virrankulutus valmiustilassa: 2,0 wattia/tunti

Huomautus:

Control Xstream nollaus

Control Xstream voidaan nollata sen oletuksena toimiville tehdasasetuksille ja pyyhkiä pois kaikki ohjelmointi. Nollataksesi, paina ja pidä painettuna NOLLAUS-painiketta 5 sekunnin ajan.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

RU

1

Комплект поставки

- Основной динамик x 1
- Вспомогательный динамик x 1
- Кабель питания (1,5 м) x 2

2

Верхняя панель – основной динамик

- Вспомогательный динамик
- 9. Коррекция для стены или прочего (в зависимости от установки)
- 10. Сопряжение
- 11. Потребляемая мощность
- 12. Резьбовая вставка*

*Настенный кронштейн не включен в комплект. Каждый динамик JBL Control Xstream содержит 3/8"-16 резьбовую вставку на задней панели для возможности использования кронштейнов сторонних производителей.

3

Задняя панель

- Основной динамик
- 1. Состояние Wi-Fi
- 2. Сброс
- 3. AUX-in
- 4. Потребляемая мощность
- 5. Переключатель правый/левый
- 6. Коррекция для стены или прочего (в зависимости от установки)
- 7. Сопряжение
- 8. Резьбовая вставка*

4

Сопряжение динамика

Динамики JBL Control Xstream автоматически выполняют сопряжение друг с другом.

Если система не подключается должным образом, воспользуйтесь скрепкой или другим предметом для нажатия кнопки соединения на обоих устройствах в течение 3 минут.

Устройства соединятся друг с другом.

После сопряжения передний индикатор прекратит мигать и начнет гореть белым цветом
Передний индикатор

Состояние переднего индикатора (для сопряжения динамика)	Основной динамик	Вспомогательный динамик
Динамик подключен (питание включено)	● Белый, постоянный	● Белый, постоянный
Динамик отключен	● Белый, постоянный	☀ Белый, медленно
Режим сопряжения	☀ Быстрое мигание при нажатии кнопки сопряжения	☀ Быстрое мигание при нажатии кнопки сопряжения
Режим ожидания	● Янтарный	● Янтарный

5

Настройка Wi-Fi

Этап 1: загрузите приложение Google Home.

Этап 2: Включите динамик. Если динамик отключен от Wi-Fi, он автоматически перейдет в режим настройки Wi-Fi.

Этап 3: Найдите JBL Control Xstream в приложении и следуйте за инструкциями по настройке.

	Сигналы индикатора
Нет подключения к Wi-Fi	Выключение ○
Готовность к использованию	Белый, медленно мигает ☀
Подключение к Wi-Fi	Белый, быстро мигает ☀
Wi-Fi подключен (рекомендованный сигнал)	Белый, постоянный ●
Wi-Fi подключен (слабый сигнал)	Янтарный ●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Процедура воспроизведения музыки Chromecast

Шаг 1: откройте приложение, поддерживающее Chromecast

Шаг 2: воспроизводите музыку

Шаг 3: коснитесь значка трансляции и выберите "JBL Control Xstream"

*Вы можете переключиться на Chromecast от источника Bluetooth или Aux, выполнив указанную процедуру

**JBL Control Xstream поддерживает управление в нескольких комнатах, которое обеспечивает встроенный Chromecast. Дополнительную информацию см. в приложении Google Home.

7 Порядок воспроизведения музыки через Spotify

Поприветствуйте Spotify Premium

Spotify Premium позволяет прослушивать миллионы композиций без рекламы – ваших любимых исполнителей, последние хиты и новинки, которые будут вам интересны. Просто нажмите кнопку "Воспроизвести", чтобы прослушать любую композицию в максимальном качестве аудио.

Опробуйте план Premium бесплатно в течение 30 дней на сайте spotify.com/freetrial

В ваш новый динамик уже встроена служба Spotify Connect

Spotify Connect позволяет управлять воспроизведением музыки на динамике с помощью приложения Spotify на телефоне, планшете или ПК.

Прослушивание ничему не будет мешать. Вы можете принимать звонки, играть в игры, даже выключать телефон – и все это не прерывая воспроизведение музыки.

Подробнее см. на spotify.com/connect

Как пользоваться Connect

Для использования службы Connect вам понадобится Spotify Premium, см. подробности на другой стороне.

Шаг 1: Добавьте динамики к сети Wi-Fi (подробности см. в инструкциях для пользователя).

Шаг 2: Запустите приложение Spotify на своем телефоне, планшете или ПК, используя ту же сеть Wi-Fi, что указана выше.

Шаг 3: Включите на Spotify песню и нажмите DEVICES AVAILABLE.

Шаг 4: Выберите динамики, и музыка начнет играть громко.

Приятного прослушивания.

Функция One-Touch Play – продолжайте прослушивание музыки Spotify на колонке JBL Control Xstream, не входя в приложение Spotify.

Функция One-Touch Play позволяет продолжить прослушивание музыки через учетную запись Spotify Premium на другом устройстве, в том числе на колонке JBL Control Xstream, нажатием одной кнопки.

Шаг 1: Используйте новую колонку JBL Control Xstream с учетной записью Spotify Connect, чтобы задать для колонки путь к музыке.

Шаг 2: Впоследствии, после использования службы Spotify на телефоне или компьютере и приостановки воспроизведения, вы можете продолжить прослушивать альбом, список воспроизведения или исполнителя на колонке JBL Control Xstream, нажав одну кнопку. Снова выполнять вход в приложение Spotify не нужно.

Шаг 3: Если вы хотите выбрать другого исполнителя, альбом, список воспроизведения и т.п., необходимо снова войти в приложение Spotify на своем обычном устройстве.

Функция One Touch Play

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

Переключение на источник Bluetooth

Нажмите кнопку "Bluetooth"

Переход в режим подключения по Bluetooth

Нажмите и удерживайте кнопку "Bluetooth" в течение 2 секунд, чтобы войти в режим сопряжения

Выберите "JBL Control Xstream" для подключения

Управление воспроизведением

Нажатие – Воспроизведение/Пауза

Двойное нажатие - следующая запись

9 Технические характеристики

- Наименование модели: JBL Control Xstream
- Низкочастотный преобразователь: Сабвуфер 133 мм
- Высокочастотный преобразователь: Высокочастотный динамик 25 мм
- Номинальная мощность: 30 Вт на канал RMS
- Частотная характеристика: 70Гц~20кГц
- Отношение сигнал/шум: 80 дБА
- Входные соединения: WiFi, Bluetooth, Aux-in
- Габариты изделия (Ш x Г x В): 253,5 x 178 x 145,5 мм на динамик
- Вес: 2,65 кг (основной динамик); 2,63 кг (вспомогательный динамик)
- Габаритные размеры упаковки (Ш x Г x В): 430 x 230 x 300 мм
- Вес брутто: 6,7 кг
- Блок питания: 100-240VAC, 50/60Hz, 60 Вт
- Потребляемая мощность в спящем режиме: <2,0 Вт (для основного динамика), <0.5 Вт (для вспомогательного динамика)
- Версия Bluetooth: 4.2
- Диапазон частот передатчика Bluetooth: 2402 – 2480 MHz
- Мощность передатчика Bluetooth: < 9 дБм
- Модуляция передатчика Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Частотный диапазон передатчика Wi-Fi 5G: 5,150~5,350 ГГц, 5,725~5,825 ГГц
- Мощность передатчика Wi-Fi 5G: <20 дБм (EIRP)
- Модуляция передатчика Wi-Fi 5G: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Совместимость с сетью Wi-Fi 5G: IEEE 802.11 n/ac
- Частотный диапазон беспроводной связи 5GHz: 5.150~5.250 GHz, 5.725~5.875GHz
- Мощность беспроводного передатчика 5ГГц: <20dBm(EIRP)
- Беспроводная модуляция 5ГГц: QPSK
- Частотный диапазон передатчика Wi-Fi 2.4G: 2412 – 2472 МГц (промышленный, научный и медицинский диапазон 2,4 ГГц, США — 11 каналов, Европа и другие регионы — 13 каналов)
- Мощность передатчика Wi-Fi 2.4G: <20 дБм (EIRP)
- Модуляция передатчика Wi-Fi 2.4G: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Совместимость с сетью Wi-Fi 2.4G: IEEE 802.11b/g/n

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОТРЕБЛЕНИЯ ЭНЕРГИИ:

Потребляемая мощность в режиме сна: 2,0 Вт/час

Примечание:

Сброс настроек Control Xstream

Control Xstream можно вернуть к заводским настройкам и удалить все запрограммированные значения. Для сброса настроек нажмите и удерживайте кнопку RESET в течение 5 секунд.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

SV

- 1** Vad finns i lådan?
Primär högtalare x 1
Sekundär högtalare x 1
Strömkabel (1,5 m) x 2

- 3** Bakpanel
Primär högtalare
1. Wi-Fi-status
2. Återställ
3. AUX-in
4. Strömförsörjning, AC:
5. Vänster/höger knapp
6. Vägg/annan utjämning
(beroende på montering)
7. Parkoppling
8. Gängad insats*

- 2** Övre panel –
Primär högtalare

- Sekundär högtalare
9. Vägg/annan utjämning
(beroende på montering)
10. Parkoppling
11. Strömförsörjning, AC:
12. Gängad insats*

*Väggfäste medföljer ej.

Varje JBL Control Xstream-högtalare har en 3/8"-16 gängad insats på baksidan, som gör det möjligt att använda väggfästen från tredje part.

- 4** Parkoppling av högtalare

JBL Control Xstream-högtalare parkopplas automatiskt.

Om systemet inte parkopplas direkt kan du använda ett gem eller liknande för att trycka på knapparna för parkoppling på båda enheterna inom 3 minuter efter varandra.

Enheterna kommer då att kommunicera med varandra.

Den främre LED-lampan slutar blinka och lyser med ett stadigt vitt sken när enheterna har parkopplats

Främre LED-lampa

Status, främre LED-lampa (för parkoppling av högtalare)	Primär högtalare	Sekundär högtalare
Högtalare ansluten (ström på)	● Vitt, stadigt sken	● Vitt, stadigt sken
Högtalare frånkopplad	● Vitt, stadigt sken	☀ Vitt, långsamt
Parkopplingsläge	☀ Snabbt blinkande om parkopplingsknappen trycks in	☀ Snabbt blinkande om parkopplingsknappen trycks in
Standby	● Gult	● Gult

- 5** Wi-Fi-inställning

Steg 1: Hämta Google Home-appen

Steg 2: Slå på högtalaren.

Om högtalaren kopplas bort från det trådlösa nätverket, går den automatiskt in i läget för Wi-Fi-inställning.

Steg 3: Leta upp JBL Control Xstream i appen och följ inställningsguiden.

	LED-lampans olika lägen
Ingen WiFi-anslutning	Av ○
Redo för inställning	Vitt, långsamt blinkande ☀
Ansluter till Wi-Fi	Vitt, snabbt blinkande ☀
Ansluten till Wi-Fi (rekommenderad signal)	Vitt, stadigt sken ●
Ansluten till Wi-Fi (svag signal)	Gult ●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Procedur för att spela upp musik med Chromecast

Steg 1: Öppna en musik-app som stöder Chromecast

Steg 2: Spela musik

Steg 3: Tryck på Cast-ikonen och välj "JBL Control Xstream"

*Du kan växla till Chromecast-källa från Bluetooth- eller Aux-in-källa genom ovanstående procedur

**JBL Control Xstream kan kontrollera uppspelningen i flera rum med hjälp av det inbyggda Chromecast. Mer information hittar du i appen Google Home

7 Spotify – Spela musik

Kolla in Spotify Premium

Med Spotify Premium kan du lyssna på miljontals låtar utan reklam: dina favoritartister, de senaste hitsen och upptäckter för just dig. Du behöver bara trycka på Play för att lyssna på vilken låt som helst, med bästa möjliga ljudkvalitet.

Pröva Premium gratis i 30 dagar på spotify.com/freetrial

Din nya högtalare har inbyggt Spotify Connect

Med Spotify Connect kan du styra musiken i högtalaren genom Spotify-appen på mobilen, surfplattan eller datorn.

Oavbruten lyssning. Du kan besvara samtal, spela spel och till och med stänga av telefonen utan att avbryta musiken.

Läs mer på spotify.com/connect

Använda Connect

Du måste ha Spotify Premium för att använda Connect. Se informationen på andra sidan.

Steg 1: Lägg till högtalarna till ditt Wi-Fi-nätverk (se produktens bruksanvisning för mer information).

Steg 2: Öppna Spotify-appen på din telefon, surfplatta eller PC på samma Wi-Fi-nätverk som ovan.

Steg 3: Spela upp en låt på Spotify och tryck på TILLGÄNGLIGA ENHETER.

Steg 4: Välj dina högtalare, så spelas musiken upp genom dem.

Mycket nöje!

Funktionen One-Touch Play – fortsätt att lyssna på musik via Spotify på JBL Control Xstream-högtalaren utan att logga in på Spotify-appen\

Med funktionen One-Touch Play kan du nu fortsätta att lyssna på det du spelade upp via ditt Spotify Premium-konto eller någon annan enhet på din JBL Control Xstream-högtalare. Bara tryck på knappen.

Steg 1: Du måste använda din nya JBL Control Xstream-högtalare en gång med ditt Spotify Connect-konto, så att den lär sig sökvägen.

Steg 2: När du sedan har använt Spotify på din telefon eller dator och stoppar uppspelningen kan du fortsätta att lyssna på ett album, en spellista eller en artist på JBL Control Xstream-högtalaren. Det är bara att trycka på knappen. Du behöver inte logga in på Spotify-appen igen.

Steg 3: Om du vill ändra urvalet av artister, album, spellistor osv. måste du logga in på Spotify-appen igen på din vanliga enhet.

One Touch Play-funktion

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

Växla till Bluetooth-källa

Tryck på Bluetooth-knappen

Gå in i parkopplingsläge via Bluetooth

Tryck på och håll inne Bluetooth-knappen i tre sekunder för att gå in i parkopplingsläge

Välj "JBL Control Xstream" för att ansluta

Kontrollera uppspelning

Tryck på – Play/Pause

Tryck två gånger på – Next Track

9 Tekniska specifikationer

- Modellbeteckning: JBL Control Xstream
- Lågfrekvensselement: 5,25" (133 mm) baselement
- Högfrekvensselement: 1" (25 mm) diskant
- Märkeffekt: 30 W per kanal, RMS
- Frekvensåtergivning: 70Hz – 20kHz
- Signal/brus-förhållande: 80 dBA
- Ingångar: WiFi, Bluetooth, Aux-in
- Produktens dimensioner (B x D x H): 253,5 x 178 x 145,5 mm per högtalare
- Vikt: 2,65 kg (primär högtalare), 2,63 kg (sekundär högtalare)
- Förpackningens mått (B x D x H): 430 x 230 x 300 mm
- Bruttovikt: 6,7 kg
- Strömförsörjning: 100-240VAC, 50/60Hz, 60 Watt
- Strömförbrukning i viloläge: < 2,0 W (för primär högtalare), < 0,5 W (för sekundär högtalare)
- Bluetooth-version 4.2
- Bluetooth-sändarens frekvensområde: 2 402–2 480 MHz
- Bluetooth-sändareffekt: <9 dBm
- Bluetooth-sändarmodulering: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 5G Wi-Fi-sändarefrekvensområde: 5,150–5,350 GHz, 5,470–5,725 GHz, 5,725–5,825 GHz
- 5G Wi-Fi-sändareffekt: <20 dBm (EIRP)
- 5G Wi-Fi-modulering: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Kompatibilitet med 5 G Wi-Fi-nätverk: IEEE 802,11 n/ac
- 5GHz trådlöst frekvensomfång: 5.150–5.250 GHz, 5.725–5.875GHz
- 5 GHz trådlös sändareffekt: <20dBm(EIRP)
- 5 GHz trådlös modulering: QPSK
- 2,4G Wi-Fi-sändarefrekvensområde: 2 412–2 472 MHz (2,4 GHz ISM Band, USA 11 kanaler, Europa och övriga 13 kanaler)
- 2,4G Wi-Fi-sändareffekt: <20 dBm (EIRP)
- 2,4G Wi-Fi-modulering: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2,4G Wi-Fi-nätverkskompatibilitet: IEEE 802.11b/g/n

ENERGISPECIFIKATIONER:

Energiförbrukning i viloläge: 2,0 W/timme

OBS:

Återställa Control Xstream

Control Xstream kan återställas till fabriksinställningarna och all programmering kan raderas. Du återställer genom att hålla inne knappen RESET i fem sekunder.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

DA

1 Hvad er der i æsken

Primær højttaler x 1
Sekundær højttaler x 1
Strømkabel (1,5 m) x 2

3 Bagpanel

Primær højttaler

1. Wi-Fi-status
2. Nulstil
3. AUX-ind
4. Vekselstrømsindgang
5. Venstre/højre omskifter
6. Væg / Anden klangindstilling (afhænger af monteringen)
7. Parring
8. Hul med gevind*

2 Toppanel - Primære højttaler

Sekundær højttaler

9. Væg / Anden klangindstilling (afhænger af monteringen)
10. Parring
11. Vekselstrømsindgang
12. Hul med gevind*

*Vægbeslag medfølger ikke.
Hver JBL Control Xstream højttaler har et 3/8"-16 mm hul med gevind på bagsiden for at muliggøre anvendelse af vægbeslag fra andre producenter.

4 Parring af højttaler

JBL Control Xstream højttalerne "parres" automatisk med hinanden.

Hvis systemet ikke forbinder med det samme, skal du bruge en papirklips eller lignende til at trykke på associationsknappen på begge enheder inden for 3 minutter.

Enhederne vil kommunikere med hinanden.

Lysdioden på forsiden holder op med at blinke og lyser konstant hvidt, når enhederne er parret
Lysdiode på forside

Status for lysdiode på forside (for parring af højttaler)	Primær højttaler	Sekundær højttaler
Højttaler forbundet (tændt)	● Hvid, konstant	● Hvid, konstant
Højttaler afbrudt	● Hvid, konstant	☀ Hvid, langsom
Parringstilstand	☀ Blinker hurtigt, hvis du trykker på parringsknappen	☀ Blinker hurtigt, hvis du trykker på parringsknappen
Standby	● Gul	● Gul

5 Opsætning af Wi-Fi

Trin 1: Hent Google Home-app'en

Trin 2: Tænd for højttaleren.

Hvis højttaleren ikke er forbundet til Wi-Fi, går den automatisk i Wi-Fi-opsætningsstilstand.

Trin 3: Find JBL Control Xstream i appen og følg opsætningsguiden.

	Lysdiode, funktioner
Ingen Wi-Fi-forbindelse	Slukket ○
Klar til opsætning	Hvid, blinker langsom ☀
Wi-Fi forbindes	Hvid, blinker hurtigt ☀
Wi-Fi forbundet (anbefalet signal)	Hvid, konstant ●
Wi-Fi forbundet (svagt signal)	Gul ●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Afspilning af musik med Chromecast

Trin 1: Åbn den Chromecast-kompatible app

Trin 2: Afspil musik

Trin 3: Tryk på cast-ikonet og vælg "JBL Control Xstream"

*du kan skifte til en Chromecast-kilde vha. ovenstående procedure fra Bluetooth- eller Aux-in-kilde

**JBL Control Xstream understøtter multi-rumsstyring vha. den indbyggede Chromecast. Der henvises til Google Home appen for yderligere oplysninger

7 Spotify procedure for afspilning af musik

Sig hej til Spotify Premium

Med Spotify Premium kan du lytte til millioner af sange, uden reklamer – kunstnerne, du elsker, de seneste hits og nyheder, som er skræddersyet til dig. Tryk blot på play for at lytte til din yndlingssang, i den højeste lyd kvalitet.

Prøv Premium gratis i 30 dage på spotify.com/freetrial

Spotify Connect er indbygget i din nye højttaler

Med Spotify Connect kan du styre musikken, som afspilles af din højttaler, ved at bruge Spotify app'en på din mobiltelefon, tablet eller pc.

Lyt til musikken uden problemer. Du kan modtage opkald, spille spil, endda slukke for din telefon – alt sammen uden at afbryde musikken.

Læs mere på spotify.com/connect

Sådan bruger du Connect

Du skal være abonnent på Spotify Premium for at kunne bruge Connect, se yderligere oplysninger på næste side.

Trin 1: Føj dine højttalere til dit Wi-Fi-netværk (se brugervejledningen for yderligere oplysninger).

Trin 2: Start Spotify-appen på en telefon, tablet eller pc, som bruger det samme Wi-Fi-netværk som ovenfor.

Trin 3: Afspil en sang på Spotify og tryk på 'TILGÆNGELIGE ENHEDER'.

Trin 4: Vælg dine højttalere, hvorefter musikken afspilles.

Nyd musikken.

One-Touch Play – fortsæt med at lytte til musik fra Spotify på JBL Control Xstream-højttaleren uden at logge ind på Spotify App\

Med funktionen One-Touch Play kan du lytte videre til det, du afspillede med Spotify Premium på en anden enhed, på din JBL Control Xstream-højttaler ved blot at trykke på knappen.

Trin 1: Du skal bruge din nye JBL Control Xstream-højttaler én gang med din Spotify Connect-konto for at angive stien til den.

Trin 2: Senere kan du, når du har brugt Spotify på din telefon eller computer og stoppet afspilningen, lytte videre til dit album, spilleliste eller kunstner på JBL Control Xstream-højttaleren ved blot at trykke på knappen. Du behøver ikke logge ind på Spotify App igen.

Trin 3: Hvis du vil ændre dit valg af kunstner, album, spilleliste etc., skal du igen logge ind på Spotify App på din normale enhed.

Funktionen One Touch Play

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

Skift til Bluetooth-kilde

Tryk på Bluetooth-knappen

Gå til Bluetooth-parringstilstand

Tryk og hold Bluetooth-knappen inde i 2 sekunder for at aktivere parrings-tilstanden. Vælg "JBL Control Xstream" for at forbinde.

Styring af afspilning

Et tryk - Play/Pause

Dobbeltryk - Næste spor

9 Tekniske specifikationer

- Modelnavn: JBL Control Xstream
- Lavfrekvent enhed: 133 mm (5,25") bas
- Højfrekvent enhed: 25 mm (1") diskant
- Nominel effekt: 30 W pr. kanal RMS
- Frekvensområde: 70Hz - 20kHz
- Signal-støj-forhold: 80 dBA
- Input-tilslutninger: WiFi, Bluetooth, Aux-in
- Mål af produkt (B x D x H): 253,5 x 178 x 145,5 mm pr. højttaler
- Vægt: 2,65 kg (primær højttaler); 2,63 kg (sekundær højttaler)
- Mål af emballage (B x D x H) : 430 x 230 x 300 mm
- Bruttovægt: 6,7 kg
- Strømforsyning: 100-240VAC, 50/60Hz, 60 Watt
- Strømforgbrug i dvaletilstand: < 2,0 W (for primær højttaler), < 0,5 W (for sekundær højttaler)
- Bluetooth 4.2 version
- Bluetooth-senders frekvensområde: 2402-2480 MHz
- Bluetooth-sendereffekt: < 9 dBm
- Bluetooth-sendermodulation: GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8-DPSK
- 5G WiFi-senders frekvensområde: 5,150-5,350 GHz, 5,470-5,725 GHz, 5,725-5,825 GHz
- 5G WiFi-sendereffekt: < 20 dBm (EIRP)
- 5G WiFi-modulation: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 5G WiFi-netværkskompatibilitet: IEEE 802.11 n/ac
- 5GHz trådløs frekvensområde: 5.150-5.250 GHz, 5.725-5.875GHz
- 5GHz wireless transmitter power: <20dBm(EIRP)
- 5GHz wireless modulation: QPSK
- 2,4G WiFi-senders frekvensområde: 2412-2472 MHz (2,4 GHz ISM bånd, USA 11 kanaler, Europa og andre 13 kanaler)
- 2,4G WiFi-sendereffekt: < 20 dBm (EIRP)
- 2,4G WiFi-modulation: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2,4G WiFi-netværkskompatibilitet: IEEE 802.11b/g/n

ENERGISPECIFIKATIONER:

Strømforgbrug i dvaletilstand: 2,0 Watt/time

Bemærk:

Nulstilling af Control Xstream

Control Xstream kan nulstilles til dens standardindstillinger og slette al programmering. Tryk og hold knappen RESET nede i 5 sekunder for at nulstille.a

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

JP

1 同梱品

プライマリー・スピーカーx1
セカンダリー・スピーカーx1
電源ケーブル(1.5m)x2

2 トップパネル・ プライマリー・スピーカー

セカンダリー・スピーカー
9. 壁/その他の設置位置の均一化
(設置の土台)
10. ペアリング
11. AC電源入力
12. ねじ付きインサート*

*壁取り付け用金具は別売です。
JBL Control Xstream(コントロール・エクストリーム)の各スピーカーは、市販の壁取り付け用金具の使用を容易にするため、背面に3/8-16インチのねじ付きインサートを備えています。

3 背面パネル

プライマリー・スピーカー
1. Wi-Fiの状態
2. リセット
3. 外部入力
4. AC電源入力
5. 左 (L) /右 (R) 切替スイッチ
6. 壁/その他の設置位置の均一化
(設置の土台)
7. ペアリング
8. ねじ付きインサート*

4 スピーカーのペアリング

JBL Control Xstream(コントロール・エクストリーム)の左右スピーカーは自動的に接続されます。左右のスピーカーがすぐに接続されない場合は、ペーパークリップなどを使用して、両ユニットの接続設定ボタンをそれぞれ3分以内に押してください。

すると、ユニットがそれぞれつながります。

ペアになると、フロントLEDの点滅が止まり、白色に点灯します。

フロントLED

フロントLEDの状態 (スピーカーのペアリング用)	プライマリー・スピーカー	セカンダリー・スピーカー
スピーカーが接続されている (電源オン)	● 白色、点灯	● 白色、点灯
スピーカーの接続を切る	● 白色、点灯	☀ 白色、ゆっくり点滅
ペアリングモード	☀ ペアリング・ボタンを押すと素早く点滅	☀ ペアリング・ボタンを押すと素早く点滅
スタンバイ	● アンバー色	● アンバー色

5 Wi-Fi設定

ステップ1: Google Home(グーグル・キャスト)アプリをダウンロードしてください。

ステップ2: スピーカーの電源をオン。スピーカーがWi-Fi接続されていない場合は、自動的にWi-Fi設定モードに入ります。

ステップ3: アプリ内のJBL Control Xstream(コントロール・エクストリーム)を探して、設定ガイドに従ってください。

	LEDの状態
Wi-Fi接続なし	オフ ○
設定の準備完了	白色、ゆっくり点滅 ☀
Wi-Fiに接続中	白色、素早く点滅 ☀
Wi-Fiに接続済み(推奨信号)	白色、点灯 ●
Wi-Fiに接続済み(微弱信号)	アンバー色 ●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Chromecast(クロームキャスト)での音楽再生手順

ステップ1: クロームキャスト対応のアプリを開く

ステップ2: 音楽を再生

ステップ3: キャストアイコンをタップして「JBL Control Xstream」を選択

*Bluetoothまたは外部入力ソースでの上記の手順でChromecast(クロームキャスト)ソースに切り替えることができます

**JBL Control Xstream(コントロール・エクストリーム)は内蔵Chromecast(クロームキャスト)が提供するマルチルーム・コントロールに対応しています。詳細についてはGoogle Homeアプリをご参照ください

7 Spotify(スポティファイ)での音楽再生手順

Spotify Premium(スポティファイ・プレミアム)の起動

Spotify Premium(スポティファイ・プレミアム)では、お気に入りのアーティスト、最新のヒット曲、有望な新人など、広告なしで何百万曲も聴くことができます。最高のサウンド・クオリティーでお好きな曲を聴くためには、シンプルに曲を選択して再生してください。

spotify.com/freetrialで30日間プレミアムを無料でお試しください。

新しいスピーカーにはSpotify Connect(スポティファイ・コネクト)がインストールされています。Spotify Connect(スポティファイ・コネクト)は、スマートフォン、タブレット、PCのSpotify(スポティファイ)アプリを使ってスピーカーの音楽再生をコントロールします。

リスニングがスムーズです。音楽を止めることなく、電話を受けたり、ゲームをしたり、電話を切ることもできます。

詳細についてはspotify.com/connectをご覧ください

Connect(コネクト)の使用法

Connect(コネクト)を使用するにはSpotify Premium(スポティファイ・プレミアム)が必要です。詳細は次ページをご覧ください。

ステップ1: お持ちのスピーカーをWi-Fiネットワークに追加(詳細についてはユーザー説明書をご覧ください)。

ステップ2: 上記と同一のWi-Fiネットワークを使用してスマートフォン、タブレット、PCでSpotify(スポティファイ)アプリを起動します。

ステップ3: Spotify(スポティファイ)で1曲再生し、「利用可能なデバイス」をタップまたはクリックします。

ステップ4: お持ちのスピーカーを選択すると、大きな音で音楽の再生が始まります。

楽しい音楽ライフを。

ワンタッチプレイ機能-Spotify(スポティファイ)アプリ\にログインしなくても、JBL Control Xstream・スピーカーでSpotify(スポティファイ)ミュージックを聴き続けることができます

ワンタッチプレイ機能により、別のデバイスのSpotify(スポティファイ)プレミアム・アカウントで音楽を再生していたとしても、シンプルにボタンを押すだけで、その後はJBL Control Xstream・スピーカーで音楽を聴き続けることができます。

ステップ1: 経路を記憶させるため、新しいJBL Control Xstream・スピーカーをSpotify(スポティファイ)コネクト・アカウントで一度使用する必要があります。

ステップ2: それ以降は、スマートフォンまたはコンピュータでSpotify(スポティファイ)を使用して再生を止めた後でも、ボタンを押すだけでJBL Control Xstream・スピーカー上でアルバム、プレイリスト、アーティストを続けて再生することができます。再度Spotify(スポティファイ)アプリにログオンする必要はありません。

ステップ3: アーティスト、アルバム、プレイリスト等の選択を変更したい場合は、通常のデバイスでSpotify(スポティファイ)アプリに再度ログオンする必要があります。

ワンタッチプレイ機能

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

Bluetoothソースへの切り替え

Bluetoothボタンを押します。

Bluetoothペアリング・モードに入る

Bluetoothボタンを2秒間押し続けるとペアリングモードに入ります

接続するには「JBL Control Xstream」を選択

コントロールの実行

再生/一時停止を押す

次のトラックを2度押す

9 技術的仕様

- {1} モデル名: JBL Control Xstream
- 低周波トランスデューサー: 5.25インチ(133mm)ウーファー
- 高周波トランスデューサー: 1インチ(25mm)ツイーター
- 定格出力: チャンネルごとのRMS 30W
- 周波数特性: 70Hz ~ 20kHz
- SN比: 80dB
- 入力接続: WiFi, Bluetooth, Aux-in
- 製品寸法(幅x奥行x高さ): 1台につき253.5x178x145.5mm
- 重量: 2.65kg(プライマリー・スピーカー); 2.63kg(セカンダリー・スピーカー)
- パッケージ寸法(幅x奥行x高さ): 430 x 230 x 300 mm
- 総重量: 6.7 kg
- 電源: 100-240VAC, 50/60Hz, 60ワット
- スリープモードでの電力消費量: 2.0W未満(プライマリー・スピーカーの場合)、0.5W未満(セカンダリー・スピーカーの場合)
- Bluetooth 4.2バージョン
- Bluetoothトランスミッターの周波数帯域: 2402~2480MHz
- Bluetoothトランスミッター出力: <9dBm
- Bluetoothトランスミッターの変調方式: GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8-DPSK
- 5G Wi-Fiトランスミッター周波数帯域: 5.150~5.350GHz, 5.470~5.725GHz
- 5G Wi-Fiトランスミッター電源: <20dBm (EIRP)
- 5G Wi-Fi変調方式: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 5G Wi-Fiネットワーク互換性: IEEE 802.11 n/ac
- 5GHz無線周波数帯域: 5.150~5.250 GHz, 5.725~5.875GHz
- 5GHzワイヤレス・トランスミッター出力: <20dBm(EIRP)
- 5GHzワイヤレス変調: QPSK
- 2.4G Wi-Fiトランスミッター周波数帯域: 2412~2472MHz (2.4GHz ISMバンド、USA 11チャンネル、ヨーロッパその他13チャンネル)
- 2.4G Wi-Fiトランスミッター電源: \leq 20dBm (EIRP)
- 2.4G Wi-Fi変調方式: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2.4G Wi-Fiネットワーク互換性: IEEE 802.11b/g/n

電源の仕様:

スリープモードでの電力消費量: 2.0ワット/時

注意:

Control Xstream(コントロール・エクストリーム)のリセット

Control Xstream(コントロール・エクストリーム)は工場出荷時のデフォルト設定にリセットし、全てのプログラムを消去できます。リセットするには、リセットボタンを5秒間押し続けてください。

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

PL

1 Zawartość zestawu

- Głośnik główny x 1
- Głośnik pomocniczy x 1
- Przewód zasilający (1,5 m) x 2

2 Panel górny - Głośnik główny

- Głośnik pomocniczy
- 9. Korektor dźwięku - instalacja ścienna/inna (zależy od wybranej)
- 10. Parowanie
- 11. Gniazdo zasilania AC
- 12. Gwintowana wkładka*

3 Panel tylny

- Głośnik główny
- 1. Stan sieci Wi-Fi
- 2. Resetuj
- 3. AUX-IN
- 4. Gniazdo zasilania AC
- 5. Przełącznik głośnika lewy/prawy
- 6. Korektor dźwięku - instalacja ścienna/inna (zależy od wybranej)
- 7. Parowanie
- 8. Gwintowana wkładka*

*Uchwyt ścienny nie jest dołączony do zestawu.
Każdy głośnik JBL Control Xstream jest wyposażony z tyłu w gwintowaną wkładkę 3/8" - 16, która ułatwia wykorzystanie uchwytów ściennych innych producentów.

4 Parowanie głośników

Głośniki JBL Control Xstream są automatycznie parowane ze sobą.

Jeśli system nie nawiąże połączenia od razu, użyj spinacza lub podobnego przedmiotu, aby w ciągu 3 minut nacisnąć przycisk parowania na obu jednostkach.

Jednostki nawiążą ze sobą komunikację.

Przednia dioda przestanie migać i będzie świecić białym światłem po sparowaniu

Dioda przednia

Stan diody przedniej (dla parowania głośników)	Głośnik główny	Głośnik pomocniczy
Podłączono głośnik (wł. zasilanie)	● Białe, stałe	● Białe, stałe
Odłączono głośnik	● Białe, stałe	☼ Białe, wolno migające
Tryb parowania	☼ Szybko migające, jeśli naciśnięto przycisk parowania	☼ Szybko migające, jeśli naciśnięto przycisk parowania
Czuwanie	● Bursztynowy	● Bursztynowy

5 Konfiguracja Wi-Fi

Krok 1: Pobierz aplikację Google Home.

Krok 2: Włącz głośnik.

Jeśli głośnik jest odłączony od sieci Wi-Fi, automatycznie przejdzie w tryb konfiguracji Wi-Fi.

Krok 3: Wyszukaj JBL Control Xstream w aplikacji i wykonaj polecenia konfiguracji.

	Działanie diody	
Brak połączenia Wi-Fi	Off (Wył.)	○
Gotowy do skonfigurowania	Białe, wolno migające	☼
Łączenie z Wi-Fi	Białe, szybko migające	☼
Połączono z Wi-Fi (zalecana siła sygnału)	Białe, stałe	●
Połączono z Wi-Fi (słaby sygnał)	Bursztynowy	●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Instrukcja odtwarzania muzyki w usłudze Chromecast

Krok 1: Otwórz aplikację Chromecast

Krok 2: Odtwarzaj muzykę

Krok 3: Stuknij ikonę Cast i wybierz JBL Control Xstream

*Użytkownik może włączyć źródło Chromecast, używając powyższej instrukcji, za pośrednictwem Bluetooth lub Aux-in
**JBL Control Xstream może obsługiwać wiele pomieszczeń dzięki wbudowanej usłudze Chromecast; więcej szczegółów w aplikacji Google Home.

7 Instrukcja odtwarzania muzyki w usłudze Spotify

Przedstawiamy usługę Spotify Premium

Dzięki usłudze Spotify Premium można słuchać milionów utworów bez opłat – znanych wykonawców, najnowsze hity i nie odkryte jeszcze przeboje. Do posłuchania dowolnej piosenki w najwyższej jakości audio wystarczy nacisnąć przycisk.

Wypróbuj wersję Premium przez 30 dni, rejestrując się w witrynie spotify.com/freetrial

Twój nowy głośnik ma wbudowaną funkcję Spotify Connect

Dzięki usłudze Spotify Connect można sterować odtwarzaniem muzyki na głośniku, korzystając z aplikacji Spotify na smartfonie, tablecie lub komputerze.

Słuchanie bez zakłóceń. Można odbierać połączenia, grać w gry, a nawet wyłączyć telefon – bez przerywania odsłuchu.

Więcej informacji na stronie spotify.com/connect

Jak używać funkcji Connect

Do obsługi funkcji Connect wymagana jest usługa Spotify Premium (więcej informacji na odwrocie)

Krok 1: Dodaj głośniki do sieci Wi-Fi (patrz szczegóły w instrukcji obsługi).

Krok 2: Włącz aplikację Spotify na smartfonie, tablecie lub komputerze, używając tej samej sieci Wi-Fi.

Krok 3: Odtwórz utwór w Spotify i stuknij pozycję DOSTĘPNE URZĄDZENIA.

Krok 4: Po wybraniu głośników urządzenie rozpocznie odtwarzanie muzyki.

Miłego słuchania.

Funkcja One-Touch Play – kontynuuj słuchanie muzyki z serwisu Spotify za pomocą głośnika JBL Control Xstream bez logowania się w aplikacji Spotify.

Funkcja One-Touch Play umożliwia kontynuowanie słuchania za pomocą głośnika JBL Control Xstream dowolnego utworu, który był odtwarzany na koncie Spotify Premium na innym urządzeniu w tym celu wystarczy nacisnąć przycisk.

Krok 1: Należy użyć nowego głośnika JBL Control Xstream z kontem Spotify Connect, aby nauczyć go procesu.

Krok 2: Po zakończeniu korzystania z aplikacji Spotify na smartfonie lub komputerze i przerwaniu odtwarzania muzyki można kontynuować odsłuch, odtwarzanie listy lub utworów danego wykonawcy za pomocą głośnika JBL Control Xstream, naciskając przycisk. Nie ma potrzeby logowania się w aplikacji Spotify ponownie.

Krok 3: Aby zmienić wybór wykonawcy, albumu, listy odtwarzania itd., należy ponownie zalogować się w aplikacji Spotify na normalnie używanym urządzeniu.

Funkcja One Touch Play

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

Przełącz na źródło Bluetooth

Naciśnij przycisk Bluetooth

Włącz tryb parowania Bluetooth

Naciśnij i przytrzymaj przez 2 s przycisk Bluetooth, aby włączyć tryb parowania

Wybierz "JBL Control Xstream", aby się połączyć

Sterowanie odtwarzaniem

Naciśnięcie - Odtwarzaj/Pauza

Dwukrotne naciśnięcie - Kolejny utwór

9 Specyfikacje techniczne

- Nazwa modelu: JBL Control Xstream
- Przetwornik niskotonowy: woofer 5,25" (133 mm)
- Przetwornik wysokotonowy: tweeter 1" (25 mm)
- Moc znamionowa: 30 W RMS na kanał
- Pasmo przenoszenia: 70Hz ~ 20kHz
- Stosunek sygnału do szumu: 80 dBA
- Złącza wejściowe: WiFi, Bluetooth, Aux-in
- Wymiary produktu (szer. x gł. x wys.): 253,5 x 178 x 145,5 mm na głośnik
- Masa: 2,65 kg (głośnik główny); 2,63 kg (głośnik pomocniczy)
- Wymiary opakowania (szer. x gł. x wys.): 430 x 230 x 300 mm
- Masa brutto: 6,7 kg
- Zasilanie: 100-240 VAC, 50/60 Hz, 60 W
- Zużycie energii w trybie uśpienia: <2,0 W (dla głośnika głównego), <0,5 W (dla głośnika pomocniczego)
- Wersja Bluetooth: 4.2
- Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth: 2402–2480 MHz
- Moc nadajnika Bluetooth: <9 dBm
- Modułacja nadajnika Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Zakres częstotliwości Wi-Fi dla 5 GHz: 5,150–5,350 GHz, 5,470–5,725 GHz, 5,725–5,825 GHz
- Moc nadajnika Wi-Fi dla 5 GHz: <20 dBm (EIRP)
- Modułacja w transmisji Wi-Fi dla 5 GHz: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Zgodność ze standardem Wi-Fi dla 5 GHz: IEEE 802.11 n/ac
- Zakres częstotliwości komunikacji bezprzewodowej 5GHz: 5.150–5.250 GHz, 5.725–5.875GHz
- 5 GHz siła nadajnika bezprzewodowego: <20dBm(EIRP)
- 5 GHz modułacja bezprzewodowa: QPSK
- Zakres częstotliwości nadajnika 2,4 GHz Wi-Fi: 2412 – 2472MHz (2,4 GHz w paśmie ISM, 11 kanałów w USA, 13 kanałów w Europie i innych)
- Moc nadajnika Wi-Fi dla 2,4 GHz: <20 dBm (EIRP)
- Modułacja w transmisji Wi-Fi dla 2,4 GHz: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Zgodność ze standardem Wi-Fi 2,4 GHz: IEEE 802.11b/g/n

DANE TECHNICZNE:

Zużycie energii w trybie uśpienia: 2,0 Wh

Uwaga:

Resetowanie głośników Control Xstream

Głośniki Control Xstream można przywrócić do ustawień fabrycznych, usuwając wszystkie zaprogramowane dane. W tym celu naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk RESET.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

KO

1 구성품

- 기본 스피커 1개
- 보조 스피커 1개
- 전원 케이블(1.5m) 2개

2 상단 패널 - 기본 스피커

- 보조 스피커
- 9. 벽/기타 이퀄라이제이션 (설치에 따름)
- 10. 페어링
- 11. 전원 입력 AC
- 12. 나사형 인서트*

3 후면 패널

- 기본 스피커
- 1. Wi-Fi 상태
- 2. 재설정
- 3. 보조 입력
- 4. 전원 입력 AC
- 5. 왼쪽/오른쪽 스위치
- 6. 벽/기타 이퀄라이제이션 (설치에 따름)
- 7. 페어링
- 8. 나사형 인서트*

*벽 브래킷은 포함되어 있지 않습니다.
 각 JBL Control Xstream 스피커의 뒷면에는 타사 벽 설치용 브래킷 사용 시 활용할 수 있는 3/8 인치-16 나사형 인서트가 포함되어 있습니다.

4 스피커 페어링

스피커 페어링

JBL Control Xstream 스피커는 서로 자동으로 "페어링"됩니다.
 시스템에서 바로 연결되지 않는 경우 종이 클립이나 비슷한 물건을 사용해 양쪽 장치의 연결 버튼을 한쪽을 누른 후 3분 이내에 다른 쪽도 누릅니다.
 장치가 서로 통신을 시작합니다.
 페어링에 성공했을 때 전면 LED는 깜박임을 멈추고 흰색 불빛으로 정등됩니다.
 전면 LED

전면 LED 상태 (스피커 페어링용)	기본 스피커	보조 스피커
스피커 연결됨 (전원 공급)	● 흰색, 켜진 상태 유지	● 흰색, 켜진 상태 유지
스피커 연결 해제	● 흰색, 켜진 상태 유지	☀ 흰색, 느리게 깜박임
페어링 모드	☀ 페어링 버튼을 누르면 빠르게 깜박임	☀ 페어링 버튼을 누르면 빠르게 깜박임
대기	● 주황색	● 주황색

5 Wi-Fi 설정

Wi-Fi 설정

- 단계 1:** Google Home 앱을 다운로드합니다
- 단계 2:** 스피커 전원을 켭니다. 스피커가 Wi-Fi에서 분리되면 자동으로 Wi-Fi 설정 모드로 진입합니다.
- 단계 3:** 앱에서 JBL Control Xstream을 검색하고 설정 가이드를 따릅니다.

	LED의 상태
Wi-Fi 연결 없음	꺼짐 ○
설정 준비 완료	흰색, 느리게 깜박임 ☀
Wi-Fi 연결 중	흰색, 빠르게 깜박임 ☀
Wi-Fi 연결됨(권장 신호)	흰색, 켜진 상태 유지 ●
Wi-Fi 연결됨(신호 약함)	주황색 ●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Chromecast 음악 재생 절차

1단계: Chromecast가 지원되는 앱을 엽니다

2단계: 음악을 재생합니다

3단계: 캐스티콘을 누르고 “JBL Control Xstream”를 선택합니다

*위의 절차에 따라 Bluetooth 또는 보조 입력 소스에서 Chromecast 소스로 전환할 수 있습니다.

**JBL Control Xstream은 내장형 Chromecast가 제공하는 멀티룸 제어를 지원할 수 있습니다. 자세한 내용은 Google Home 앱에서 확인할 수 있습니다

7 Spotify 음악 재생 절차

Spotify 프리미엄을 시작합니다

"Spotify 프리미엄을 사용하면 광고 없이 좋아하는 아티스트, 최신 인기 음악, 맞춤형 곡 등 수백만 가지의 노래를 들을 수 있습니다. 재생 버튼을 눌러 최고급 사운드로 좋아하는 모든 음악을 즐겨 보십시오.

spotify.com/freetrial 에서 30일 무료 프리미엄 체험

Spotify 연결 기능을 갖춘 스피커 신제품

Spotify 연결을 통해 모바일, 태블릿 또는 PC의 Spotify 앱에서 재생되는 음악을 제어할 수 있습니다.

음악 감상이 원활합니다. 음악을 방해받지 않으면서 통화와 게임을 하고, 휴대폰 전원을 끌 수도 있습니다.

spotify.com/connect 에서 자세히 보기

연결 사용 방법

연결을 사용하려면 Spotify 프리미엄이 필요합니다. 다음 페이지의 상세 정보를 확인하십시오.

1단계: Wi-Fi 네트워크에 스피커를 추가합니다(자세한 내용은 제품 사용 설명서를 참조하십시오.).

2단계: 위와 같은 Wi-Fi 네트워크를 사용하여 휴대폰, 태블릿, PC에서 Spotify 앱을 사용해 봅니다.

3단계: Spotify에서 곡을 재생하고 '장치 사용 가능'을 누릅니다.

4단계: 스피커를 선택하고 큰 소리로 음악을 재생합니다.

음악을 즐겨보세요.

원 터치 재생 기능 - Spotify 앱에 로그인하지 않고 JBL Control Xstream 스피커의 Spotify 음악을 계속 청취합니다.

원 터치 재생 기능을 사용하면 다른 장치의 Spotify Premium 계정에서 재생된 모든 음악을 계속 청취할 수 있습니다. 이제 JBL Control Xstream 스피커에서 간단히 버튼만 누르면 됩니다.

1단계: Spotify 연결 계정으로 경로를 한 번 학습한 후 새 JBL Control Xstream 스피커를 사용해야 합니다.

2단계: 휴대폰 또는 컴퓨터에서 Spotify를 사용하고 재생을 중지한 후 간단히 버튼을 누르면 Spotify 앱에 다시 로그인 할 필요없이 JBL Control Xstream 스피커의 앨범, 재생 목록 또는 아티스트를 계속 사용할 수 있습니다.

3단계: 아티스트, 앨범, 재생 목록 등을 변경하려는 경우 Spotify에 다시 로그인해야 합니다.

원 터치 플레이 기능

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 블루투스

Bluetooth 소스로 전환

블루투스 버튼을 누르십시오

Bluetooth 페어링 모드 진입

블루투스 버튼을 3초 동안 길게 눌러 페어링 모드로 들어갑니다

"JBL Control Xstream"를 선택하여 연결

재생 제어

재생/일시 - 중지 누르기

다음 트랙 - 두 번 누르기

9 기술 사양

- 모델명: JBL Control Xstream
- 저주파수 변환기: 5.25인치(133mm) 우퍼
- 고주파 변환기: 1인치(25mm) 트위터
- 정격 전력: 30W/채널 RMS
- 주파수 응답: 70Hz ~ 20kHz
- 신호대 잡음비: 80dBA
- 입력 결선: WiFi, Bluetooth, Aux-in
- 제품 치수(너비 x 깊이 x 높이): 스피커당 253.5 x 178 x 145.5mm
- 중량: 2.65kg(기본 스피커), 2.63kg(보조 스피커)
- 패키지 치수(너비 x 깊이 x 높이): 430 x 230 x 300 mm
- 총 중량: 6.7kg
- 전원 공급장치: 100-240VAC, 50/60Hz, 60 Watts
- 절전 모드에서 전력 소모량: <2.0W(기본 스피커의 경우), <0.5W(보조 스피커의 경우)
- 블루투스 버전: 4.2
- Bluetooth 송신기 주파수 범위: 2402~2480MHz
- Bluetooth 송신기 출력: <9dBm
- Bluetooth 송신기 변조: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 5G Wi-Fi 송신기 주파수 범위: 5.150~5.350GHz, 5.470~5.725GHz, 5.725~5.825GHz
- 5G Wi-Fi 송신기 출력: <20dBm(EIRP)
- 5G Wi-Fi 변조: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 5G Wi-Fi 네트워크 호환성: IEEE 802.11 n/ac
- 5GHz 무선 주파수 범위: 5.150~5.250 GHz, 5.725~5.875GHz
- 5GHz 무선 송신기 출력: <20dBm(EIRP)
- 5GHz 무선 변조: QPSK
- 2.4G Wi-Fi 송신기 주파수 범위: 2412~2472MHz(2.4GHz ISM 밴드, 미국: 11개 채널, 유럽 및 기타 국가: 13개 채널)
- 2.4G Wi-Fi 송신기 출력: <20dBm(EIRP)
- 2.4G Wi-Fi 변조: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2.4G Wi-Fi 네트워크 호환성: IEEE 802.11b/g/n

에너지 사양:

절전 모드에서 전력 소모량: 시간당 2.0W

참고:

Control Xstream 재설정

Control Xstream을 공장 초기 설정으로 재설정하고 모든 프로그래밍을 삭제할 수 있습니다. 재설정하려면 재설정 버튼을 5초간 길게 누릅니다.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

CHS

1

产品清单

- 主扬声器 x 1
- 副扬声器 x 1
- 电源线 (1.5m) x 2

2

顶部面板 - 主扬声器

- 副扬声器
- 9. 墙壁/其他
(根据您的安装方式)
- 10. 配对
- 11. 交流电源输入
- 12. 螺纹嵌入件*

*壁挂支架不随附。
每一台 JBL Control Xstream 扬声器的背面均内置有一个尺寸为 3/8"-16 的螺纹嵌入件，方便您使用第三方挂壁支架安装扬声器。

3

后面板

- 主扬声器
- 1. Wi-Fi 状态
- 2. 重设
- 3. AUX 输入
- 4. 交流电源输入
- 5. 左/右开关
- 6. 墙壁/其他
(根据您的安装方式)
- 7. 配对
- 8. 螺纹嵌入件*

4

扬声器配对

JBL Control Xstream 扬声器已自动互相配对。

如果系统未连接，请使用一个回形针或类似物体在三分钟内按下两台设备上的关联按钮。设备将互相通信。

配对完成后，前面板 LED 指示灯将停止闪烁并以白色亮起

前面板 LED 指示灯

前面板 LED 状态 (用于扬声器配对)	主扬声器	副扬声器
扬声器已连接 (开启)	● 白色长亮	● 白色长亮
扬声器已断开连接	● 白色长亮	☼ 白色缓慢闪烁
配对模式	☼ 按下配对按钮会快速闪烁	☼ 按下配对按钮会快速闪烁
待机	● 琥珀色	● 琥珀色

5

Wi-Fi 设置

第 1 步：下载 Google Home 应用

第 2 步：开启扬声器。

如果扬声器断开 Wi-Fi 连接，它将自动进入 Wi-Fi 设置模式。

第 3 步：在应用程序中找到 JBL Control Xstream，并按设置向导操作。

	LED 变化模式
无 Wi-Fi 连接	Off 
已准备好设置	白色缓慢闪烁 
Wi-Fi 正在连接	白色快速闪烁 
Wi-Fi 已连接 (推荐的信号)	白色长亮 
Wi-Fi 已断开 (信号弱)	琥珀色 

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Chromecast 播放音乐步骤

第 1 步: 打开支持 Chromecast 的应用

第 2 步: 播放音乐

第 3 步: 轻按串流图标并选择“JBL Control Xstream”

*您可以按照上述步骤从蓝牙或辅助输入源切换至 Chromecast 源

**JBL Control Xstream 可支持由 Chromecast built-in 提供的多房间控件，更多信息请参考 Google Home app

7 Spotify 播放音乐步骤

向 Spotify Premium 打招呼

通过 Spotify Premium 您可以获得数百万首去广告的歌曲 – 您喜爱的艺术家，最新热曲以及各种发现。只需点击播放以最高音质聆听任何您喜爱的歌曲。

在 spotify.com/freetrial 免费试用 Premium 30 天

您的新扬声器内置有 Spotify Connect

使用手机、平板电脑或 PC 上的 Spotify 应用 可以通过 Spotify Connect 控制扬声器中的音乐播放。

收听从不会间断。您可以接听电话、玩游戏，甚至关闭手机 – 音乐都不会中断。

有关更多信息，请浏览 spotify.com/connect

如何使用 Connect

您需要 Spotify Premium 以使用 Connect，请在背面了解详细信息。

第 1 步: 将您的扬声器添加到 wifi 网络中（详情请参见产品用户说明书）。

第 2 步: 使用与上述步骤相同的 wifi 网络，在您的手机、平板电脑或台式电脑上激活 Spotify 应用。

第 3 步: 使用 Spotify 播放一首歌曲并点击‘可用设备’。

第 4 步: 选择您的扬声器，音乐将会开始播放。

此时可开始愉快地收听。

一键播放功能 — 可在未登录 Spotify 应用的情况下，使用 JBL Control Xstream 扬声器继续收听 Spotify 音乐

一键播放功能方便您在其它设备上播放 Spotify Premium 账户上播放过的音乐，而使用 JBL Control Xstream 扬声器，按下该按钮即可播放。

第一步: 必须将全新 JBL Control Xstream 扬声器与您的 Spotify Connect 账户以配对。

第二步: 在手机或电脑上使用 Spotify 后并停止后，只需点击该键即可在 JBL Control Xstream 扬声器中继续按您的专辑、播放列表或艺术家来播放音乐。无需再次登录 Spotify 应用。

第三步: 若需改变艺术家、专辑、播放列表等内容，则必须在设备上重新登录 Spotify 应用。

One Touch Play 功能

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 蓝牙

切换至蓝牙源

按下蓝牙按钮

进入蓝牙配对模式

点按蓝牙按钮三秒可开启配对模式

选择“JBL Control Xstream”以连接

控制播放

点击 - 播放 / 暂停

双击 - 下一曲目

9 技术规格

- 型号名称：JBL Control Xstream
- 低频换能器：5.25" (133mm) 低音扬声器
- 高频换能器：1" (25mm) 高音扬声器
- 额定功率：每声道 30W RMS
- 频率响应：70Hz ~ 20kHz
- 信噪比：80dB
- 输入连接：WiFi, Bluetooth, Aux-in
- 产品尺寸 (高 x 宽 x 长)：每台扬声器 253.5 x 178 x 145.5 mm
- 重量：2.65 kg (主扬声器) ; 2.63 kg (副扬声器)
- 包装尺寸 (高 x 宽 x 长)：430 x 230 x 300 mm
- 总重量：6.7 kg
- 电源：100-240VAC, 50/60Hz, 60 瓦特
- 休眠模式下的功耗：<2.0W (主扬声器), <0.5W (副扬声器)
- Bluetooth 4.2 版本
- Bluetooth 蓝牙发射器频率范围: 2402 – 2480MHz
- Bluetooth 蓝牙发射器功率:<9dBm
- Bluetooth 蓝牙发射器调制: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 5G Wi-Fi 发射器频率范围: 5.150~5.350GHz, 5.725~5.825GHz
- 5G Wi-Fi 发射器电源:<20dBm (EIRP)
- 5G Wi-Fi 调制: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 5G Wi-Fi 网络兼容性: IEEE 802.11 n/ac
- 5GHz 无线频率范围: 5.150~5.250 GHz, 5.725~5.875GHz
- 5GHz 无线发射器功率: <20dBm(EIRP)
- 5GHz 无线调制: QPSK
- 2.4G Wi-Fi 发射器频率范围: 2412 – 2472MHz (2.4GHz ISM 频段、美国 11 个信道、欧洲和其他国家/地区 13 个信道)
- 2.4G Wi-Fi 发射器电源: <20dBm (EIRP)
- 2.4G Wi-Fi 调制: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2.4G Wi-Fi 网络兼容性: IEEE 802.11b/g/n

ENERGY SPECIFICATION

休眠模式下的功耗：2.0 W/小时

注意：

重新设置 Control Xstream

Control Xstream 可以重置为默认出厂设置并擦除所有编程。要重置设备，请长按 RESET 按钮 5 秒。

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

CHT

1 包裝盒內物品

- 主喇叭，1 個
- 次要喇叭，1 個
- 電源線 (1.5 公尺)，2 條

2 頂部面板 - 主喇叭

- 次要喇叭
- 9. 牆壁/其他均衡 (基於您的安裝)
- 10. 配對中
- 11. 交流電源輸入
- 12. 螺紋式插孔*
*未隨附掛牆托架。
每個 JBL Control Xstream 喇叭背面都設有 3/8"-16 螺紋式插孔，以便於使用第三方掛牆托架。

3 後面板

- 主喇叭
- 1. Wi-Fi 狀態
- 2. 重設
- 3. AUX 輸入
- 4. 交流電源輸入
- 5. 左/右開關
- 6. 牆壁/其他均衡 (基於您的安裝)
- 7. 配對中
- 8. 螺紋式插孔*

4 喇叭配對中

JBL Control Xstream 喇叭將自動與彼此進行「配對」。

如果系統沒有立即連接，請使用迴紋針或類似物件在兩個裝置上分別按下關聯按鈕，兩次點按操作間隔時間在 3 分鐘內。

兩個裝置將相互通訊。

配對後，前 LED 將停止閃爍並保持純白色

前 LED

前 LED 狀態 (用於喇叭配對)	主喇叭	次要喇叭
喇叭已連接 (通電)	● 白色，恆定	● 白色，恆定
喇叭已斷開連接	● 白色，恆定	☀ 白色，緩慢
配對模式	☀ 按配對按鈕時快速閃爍	☀ 按配對按鈕時快速閃爍
待命	● 琥珀色	● 琥珀色

5 Wi-Fi 設定

第 1 步：下載 Google Home 應用

第 2 步：開啟喇叭電源。

如果喇叭與 Wi-Fi 斷開連接，則會自動進入 Wi-Fi 設定模式。

第 3 步：在應用中找到 JBL Control Xstream，然後遵循設定指南進行操作。

	LED 行為
無 Wi-Fi 連接	關閉 ○
準備設定	白色，慢速閃光 ☀
Wi-Fi 連接中	白色，快速閃光 ☀
Wi-Fi 已連接 (推薦訊號)	白色，恆定 ●
Wi-Fi 已連接 (弱訊號)	琥珀色 ●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Chromecast 播放音樂程序

第 1 步：開啟 Chromecast 支援的應用

第 2 步：播放音樂

第 3 步：按投放按鈕，然後選擇「JBL Control Xstream」

*您可以透過上述步驟從 Bluetooth 或 Aux 輸入來源切換到 Chromecast 來源

**JBL Control Xstream 可以支援內建 Chromecast 提供的多房間控制，更多詳情可以參閱 Google Home 應用程式

7 Spotify 播放音樂程序

對著 Spotify Premium 說「你好」

利用 Spotify Premium，您可以在無廣告的情況下聆聽數百萬首歌曲 – 您喜愛的藝術家、最新熱門歌曲及搜尋適合您的歌曲。只需按播放即可以最高音質聆聽您喜歡的歌曲。

在 spotify.com/freetrial 免費試用 30 天 Premium

新喇叭內帶 Spotify Connect

利用 Spotify Connect，您可以使用手機、平板電腦或 PC 上的 Spotify 應用控制喇叭上播放的音樂。

無縫聆聽。您可以接聽來電、玩遊戲，甚至關閉手機 – 都不需要中斷音樂。

於 spotify.com/connect 瞭解更多

如何使用 Connect

您將需要 Spotify Premium 來使用 Connect，詳情見背面。

第 1 步：將喇叭新增到您的 WiFi 網路（詳情請參閱產品使用者說明）。

第 2 步：使用上述相同的 WiFi 網路，在手機、平板電腦或 PC 上啟動 Spotify 應用程式。

第 3 步：播放 Spotify 上的歌曲，然後按一下 DEVICES AVAILABLE（可用裝置）。

第 4 步：選擇您的喇叭，您的音樂將開始大聲播放。

快樂聆聽。

一鍵播放功能 – 無須登入 Spotify 應用，便可繼續在 JBL Control Xstream 喇叭上聆聽 Spotify 音樂

如今使用一鍵播放功能，只需要按此鍵，即可在 JBL Control Xstream 喇叭上聆聽其他裝置上的 Spotify Premium 帳戶播放的任何內容。

第 1 步：您必須將新的 JBL Control Xstream 喇叭與 Spotify Connect 帳戶結合使用以告訴其路徑。

第 2 步：隨後，在手機或電腦上使用 Spotify 並停止播放後，只需按此鍵，即可繼續在 JBL Control Xstream 喇叭上聆聽您的專輯、播放清單或藝術家。無須再登入 Spotify 應用。

第 3 步：若您要變更所選的藝術家、專輯、播放清單等，必須在標準裝置上再次登入 Spotify 應用。

一鍵播放功能

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

切換到 Bluetooth 來源

按下藍牙按鈕

進入 Bluetooth 配對模式

按住 Bluetooth 按鈕 2 秒，進入配對模式

選擇「JBL Control Xstream」以進行連接

控制播放

按 - 播放/暫停

按兩下 - 下一曲目

9 技術規格

- 機型名稱：JBL Control Xstream
- 低頻轉換器：5.25" (133mm) 低音喇叭
- 高頻轉換器：1" (25mm) 高音喇叭
- 額定功率：30W/聲道 RMS
- 頻率響應：70Hz ~ 20kHz
- 訊噪比：80dBA
- 輸入端連接：WiFi, Bluetooth, Aux-in
- 尺寸（寬 x 深 x 高）：253.5 x 178 x 145.5 mm/喇叭
- 重量：2.65 kg（主喇叭），2.63 kg（次要喇叭）
- 包裝尺寸（寬 x 深 x 高）：430 x 230 x 300 mm
- 毛重：6.7 kg
- 電源供應：100-240VAC, 50/60Hz, 60 W
- 休眠模式下的功耗：<2.0W（主喇叭），<0.5W（次要喇叭）
- Bluetooth 4.2 版本
- 藍牙 (Bluetooth) 發射器頻率範圍：2402 – 2480MHz
- 藍牙 (Bluetooth) 發射器功率：<9dBm
- 藍牙 (Bluetooth) 發射器調變：GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 5G Wi-Fi 發射器頻率範圍：5.150~5.350GHz, 5.470~5.725GHz, 5.725~5.825GHz
- 5G Wi-Fi 發射器功率：<20dBm (EIRP)
- 5G Wi-Fi 調變：OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 5G Wi-Fi 網路相容性：IEEE 802.11 n/ac
- 5GHz 無線頻率範圍：5.150~5.250 GHz, 5.725~5.875GHz
- 5GHz 無線發射機功率：<20dBm(EIRP)
- 5GHz 無線調變：QPSK
- 2.4G Wi-Fi 發射器頻率範圍：2412 – 2472MHz (2.4GHz ISM 頻帶，美國為 11 個頻道、歐洲和其他國家/地區為 13 個頻道)
- 2.4G Wi-Fi 發射器功率：<20dBm (EIRP)
- 2.4G Wi-Fi 調變：OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2.4G Wi-Fi 網路相容性：IEEE 802.11b/g/n

能源規格：

休眠模式下的功耗：2.0 W/Hr

附註：

重設 Control Xstream

Control Xstream 可以重設為其預設出廠設定值 並清除所有程式設定。若要重設，請按住 RESET（重設）按鈕 5 秒。

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

ID

1 Isi kotak

- Speaker primer x 1
- Speaker sekunder x 1
- Kabel daya (1,5 m) x 2

2 Panel atas - Speaker primer

- Speaker sekunder
- 9. Perimbangan Dinding/Lainnya (berdasar pemasangan Anda)
- 10. Penyambungan
- 11. Input Daya AC
- 12. Sisipan berulir*

*Tidak termasuk braket dinding.
Tiap speaker JBL Control Xstream memiliki sebuah lubang berulir 3/8" - 16 di bagian belakang untuk mempermudah penggunaan braket dinding pihak ketiga.

3 Panel belakang

- Speaker primer
- 1. Status Wi-Fi
- 2. Atur ulang
- 3. AUX-in
- 4. Input Daya AC
- 5. Sakelar Kiri / Kanan
- 6. Perimbangan Dinding/Lainnya (berdasar pemasangan Anda)
- 7. Penyambungan
- 8. Sisipan berulir*

4 Penyambungan speaker

Speaker JBL Control Xstream secara otomatis "tersambung" satu sama lain.

Jika sistem tidak segera terhubung, gunakan klip kertas atau objek serupa untuk menekan tombol asosiasi di kedua unit dalam 3 menit.

Unit akan berkomunikasi satu sama lain.

LED Depan akan berhenti berkedip dan tetap menyala putih polos saat disambungkan LED Depan

Status LED Depan (untuk penyambungan speaker)	Speaker primer	Speaker sekunder
Speaker terhubung (Menyala)	● Putih, Konstan	● Putih, Konstan
Speaker tidak terhubung	● Putih, Konstan	☀ Putih, Lambat
Mode pemasangan	☀ Berkedip cepat jika tombol penyambungan ditekan	☀ Berkedip cepat jika tombol penyambungan ditekan
Siaga	● Kuning	● Kuning

5 Penyiapan Wi-Fi

Langkah 1: Unduh aplikasi Google Home

Langkah 2: Nyalakan speaker.
Jika speaker tidak terhubung dengan Wi-Fi, speaker akan otomatis masuk ke mode pengaturan Wi-Fi.

Langkah 3: Cari JBL Control Xstream di aplikasi, lalu ikuti panduan pengaturan.

	Pola LED
Tidak ada koneksi Wi-Fi	Mati ○
Siap untuk diatur	Putih, Berkedip lambat ☀
Menghubungkan ke Wi-Fi	Putih, Berkedip cepat ☀
Terhubung ke Wi-Fi (Sinyal yang disarankan)	Putih, Konstan ●
Terhubung ke Wi-Fi (Sinyal lemah)	Kuning ●

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Cara memutar musik melalui Chromecast

Langkah 1: Buka aplikasi yang didukung Chromecast

Langkah 2: Putar musik

Langkah 3: Sentuh ikon Cast (Jalurkan) dan pilih "JBL Control Xstream"

*Anda dapat beralih ke sumber Chromecast dengan langkah di atas dari sumber Bluetooth atau Aux-in

**JBL Control Xstream dapat mendukung kontrol multi-ruang yang terintegrasi dengan Chromecast, buka aplikasi Google Home untuk selengkapnya

7 Cara memutar musik melalui Spotify

Selamat datang di Spotify Premium

Spotify Premium membuat Anda dapat menyimak jutaan lagu tanpa iklan – Artis yang Anda sukai, hits terkini, dan penemuan terbaru, hanya untuk Anda. Cukup tekan play (putar) untuk mendengarkan lagu kesukaan Anda, dengan kualitas suara terbaik.

Coba gratis versi Premium selama 30 hari di spotify.com/freetrial

Speaker baru Anda telah dilengkapi Spotify Connect

Spotify Connect membuat Anda dapat mengontrol pemutaran musik di speaker, melalui aplikasi Spotify yang ada di ponsel, tablet, atau PC Anda.

Mendengarkan tanpa gangguan. Anda dapat menjawab panggilan, bermain game, bahkan mematikan telepon Anda – tanpa menghentikan pemutaran musik.

Ketahui selengkapnya di spotify.com/connect

Cara pemakaian Connect

Agar dapat menggunakan Connect, Anda harus memiliki Spotify versi Premium (lihat rincian di halaman berikut).

Langkah 1: Tambahkan speaker ke jaringan wifi (lihat instruksi pengguna produk untuk selengkapnya).

Langkah 2: Nyalakan aplikasi Spotify di ponsel, tablet, atau PC Anda menggunakan jaringan wifi yang sama seperti di atas.

Langkah 3: Putar lagu di Spotify dan klik 'DEVICES AVAILABLE' (PERANGKAT YANG TERSEDIA).

Langkah 4: Pilih speaker dan musik Anda akan mulai diputar secara keras.

Selamat mendengarkan.

Fitur One-Touch Play – terus dengarkan musik di Spotify menggunakan speaker JBL Control Xstream tanpa harus masuk ke Aplikasi Spotify!

Fitur One-Touch Play memungkinkan Anda untuk terus mendengarkan apa saja yang diputar di akun Spotify Premium pada perangkat lainnya, kini pada speaker JBL Control Xstream, hanya dengan menekan tombolnya.

Langkah 1: Gunakanlah speaker JBL Control Xstream baru Anda sekali saja dengan akun Spotify Connect untuk memperkenalkan jalmunya.

Langkah 2: Lalu, setelah menggunakan Spotify di ponsel atau komputer, dan berhenti memutar, Anda dapat melanjutkan pemutaran album, daftar lagu, atau artis di speaker JBL Control Xstream, hanya dengan menekan tombolnya. Tidak perlu masuk ke Aplikasi Spotify lagi.

Langkah 3: Jika ingin mengubah pilihan artis, album, daftar lagu, dsb., Anda harus masuk lagi ke Aplikasi Spotify menggunakan perangkat yang biasa digunakan.

Fitur One Touch Play

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Bluetooth

Beralih ke Sumber Bluetooth

Tekan tombol Bluetooth

Masuk ke mode penyambungan Bluetooth

Tekan & Tahan tombol Bluetooth selama 2 detik, masuki mode penyelarasan

Pilih "JBL Control Xstream" untuk menyambung

Kontrol pemutaran

Tekan - Play (Putar)/Pause (Jeda)

Tekan Dua Kali - Trek Berikutnya

9 Spesifikasi Teknis

- Nama Model: JBL Control Xstream
- Transduser Frekuensi Rendah: Woofer 5,25"(133 mm)
- Transduser Frekuensi Tinggi: Tweeter 1" (25 mm)
- Peringkat daya: 30 W per saluran RMS
- Respons frekuensi: 70Hz – 20kHz
- Rasio signal-to-noise (sinyal dibanding derau): 80dBA
- Koneksi input: WiFi, Bluetooth, Aux-in
- Dimensi Produk (P x L x T): 253,5 x 178 x 145,5 mm per speaker
- Berat: 2,65 kg (Speaker primer) ; 2,63 kg (Speaker sekunder)
- Dimensi Kemasan (P x L x T) : 430 x 230 x 300 mm
- Berat Kotor: 6,7 kg
- Catu daya: 100-240VAC, 50/60Hz, 60Watt
- Konsumsi daya dalam mode tidur: <2,0 W (untuk speaker primer), <0,5 W (untuk speaker sekunder)
- Bluetooth versi 4.2
- Rentang frekuensi pemancar Bluetooth: 2402 – 2480MHz
- Daya pemancar Bluetooth: <9dBm
- Modulasi pemancar Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Rentang frekuensi pemancar Wi-Fi 5G: 5,725–5,825GHz
- Daya pemancar Wi-Fi 5G: <20dBm (EIRP)
- Modulasi Wi-Fi 5G: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Kompatibilitas jaringan Wi-Fi 5G: IEEE 802.11 n/ac
- 5GHz Rentang Frekuensi Nirkabel: 5.150–5.250 GHz, 5.725–5.875GHz
- Daya pemancar nirkabel 5GHz: <20dBm(EIRP)
- Modulasi nirkabel 5GHz: QPSK
- Rentang frekuensi pemancar Wi-Fi 2,4G: 2412 – 2.472MHz (2,4GHz ISM Band, AS 11 Channel, Eropa dan lainnya 13 Channel)
- Daya pemancar Wi-Fi 2,4G: <20dBm (EIRP)
- Modulasi Wi-Fi 2,4G: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Kompatibilitas jaringan Wi-Fi 2,4G: IEEE 802.11b/g/n

SPESIFIKASI ENERGI:

Konsumsi daya dalam mode tidur: 2,0 Watt/Jam

Catatan:

Mengatur Ulang Control Xstream

Control Xstream dapat diatur ulang ke pengaturan default pabrik dan menghapus semua program. Untuk mengatur ulang, tekan dan tahan tombol RESET selama 5 detik.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

AR

1 محتويات العبوة

- عدد 1 مكبر رئيسي
- عدد 1 مكبر ثانوي
- عدد 2 كبل طاقة (1.5 متر)

2 لوحة علوية - مكبر رئيسي

3 لوحة خلفية

مكبر رئيسي

1. حالة Wi-Fi

2. إعادة تعيين

3. مدخل AUX

4. تيار دخل الطاقة المتردد:

5. مفتاح أيسر/أيمن

6. معادلة حائط/تسوية أخرى (اعتماداً على تركيبك)

7. اقتران

8. * وليجة ملولبة

مكبر ثانوي

9. معادلة حائط/تسوية أخرى (اعتماداً على تركيبك)

10. اقتران

11. تيار دخل الطاقة المتردد:

12. * وليجة ملولبة

كتيفة الحائط غير مضمّنة*

يحتوي كل مكبر صوت JBL Control Xstream على وليجة ملولبة مقاس 3/8 بوصة -16 في الجزء الخلفي لتسهيل استخدام كتائف حائط الجهة الأخرى.

4 اقتران المكبر

يتم إجراء "اقتران" مكبرات صوت JBL Control Xstream تلقائياً مع بعضها بعضاً.

إذا لم يتصل النظام في الحال، استخدم دبوس ورقي أو جسم مماثل للضغط على زر الاقتران في كلا الوحدتين في غضون 3 دقائق لبعثهما بعضاً.

سوف تتصل الوجدتان مع بعضهما بعضاً.

سوف يتوقف مصباح LED عن الوميض ويظل في لون أبيض ثابت عند الاقتران

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

حالة LED الأمامي (لاقتران مكبر الصوت)	مكبر رئيسي	مكبر ثانوي
مكبر الصوت موصل (تشغيل)	أبيض، مستمر	أبيض، مستمر
مكبر الصوت مفصول	أبيض، مستمر	أبيض، بطيء
وضع الاقتران	وميض سريع عند الضغط على زر الاقتران	وميض سريع عند الضغط على زر الاقتران
وضع الاستعداد	اللون الكهرماني	اللون الكهرماني

5 إعداد الـ Wi-Fi

الخطوة الأولى: نزل تطبيق Google Home
الخطوة الثانية: تشغيل مكبر الصوت.

إذا تم فصل مكبر الصوت من خاصية Wi-Fi، سوف يدخل وضع إعداد خاصية Wi-Fi تلقائيًا.

الخطوة الثالثة: اعرّض على JBL Control Xstream في التطبيق، واتبع دليل الإعداد.

سلوك مصباح LED	
إيقاف تشغيل	لا يوجد اتصال Wi-Fi
أبيض، وميض بطيء	جاهز للإعداد
أبيض، وميض سريع	اتصال Wi-Fi
أبيض، مستمر	Wi-Fi متصل (إشارة موصى بها)
اللون الكهرماني	Wi-Fi متصل (إشارة ضعيفة)

6 إجراء تشغيل موسيقى Chromecast

الخطوة الأولى: افتح تطبيق Chromecast المدعوم

الخطوة الثانية: شغل الموسيقى

الخطوة الثالثة: المس أيقونة البث وحدد "JBL Control Xstream"

بالإجراء الوارد أعلاه من مصدر Chromecast يمكنك الانتقال إلى مصدر *

Aux أو مدخل Bluetooth

دعم وحدة التحكم بالغرفة المتعددة الذي JBL Control Xstream يمكن لـ **

ولمزيد من التفاصيل يمكنك الرجوع إلى Chromecast built-in يقدمه جهاز

Google Home app تطبيق Aux

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

7 إجراء تشغيل موسيقى Spotify

قُل مرحبًا لـ Spotify Premium يتيح لك تطبيق Spotify Premium الاستماع إلى ملايين الأغاني – للفنانين الذين تفضلهم وأحد

الأغاني والمقطوعات الموسيقية لأجلك فقط. ما عليك سوى التشغيل للاستماع إلى أي أغنية تفضلها، بأعلى جودة صوت.

جَرِّب إصدار Premium لمدة 30 مجانًا على spotify.com/freetrial

يُزود جهازك الجديد بتطبيق Spotify Connect مدمج.

يتيح لك تطبيق Spotify Connect التحكم في الموسيقى التي تشغيلها على جهازك، باستخدام تطبيق Spotify على الهاتف المحمول أو الجهاز اللوحي أو جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

استمتع بتجربة سماع متواصلة. يمكنك استقبال المكالمات ولعب الألعاب، حتى إيقاف تشغيل هاتفك - كل ذلك بدون مقاطعة الأغاني.

اعرف المزيد على spotify.com/connect

كيفية استخدام Connect

أنت بحاجة إلى تطبيق Spotify Premium لاستخدام Connect، راجع التفاصيل في الصفحة التالية.

الخطوة الأولى: أضف مكبرات الصوت الخاصة بك إلى شبكة Wi-Fi

(راجع تعليمات مستخدم المنتج للحصول على التفاصيل).

الخطوة الثانية: شغل تطبيق Spotify في هاتفك أو جهازك اللوحي أو جهاز الكمبيوتر الخاص بك باستخدام شبكة Wi-Fi نفسها على النحو الوارد أعلاه.

الخطوة الثالثة: شغل أغنية على Spotify وانقر فوق "DEVICES AVAILABLE" (أجهزة متاحة).

الخطوة الرابعة: اختر مكبرات الصوت الخاصة بك وستبدأ الموسيقى في العمل بصوت مرتفع.

استماع مفرح.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

خاصية One-Touch Play - واصل الاستماع إلى الموسيقى على Spotify عبر مكبر صوت JBL Control Xstream دون الحاجة إلى تسجيل الدخول إلى تطبيق Spotify

تتيح لك خاصية One-Touch Play مواصلة الاستماع إلى كل ما تشغله على حساب Spotify Premium على جهاز آخر، الآن عبر مكبر صوت JBL Control Xstream، فقط من خلال الضغط على الزر.

الخطوة الأولى: أجب عليك استخدام مكبر صوت JBL Control Xstream

مرة واحدة على حساب Spotify Connect لتلقي المسار.

الخطوة الثانية: فيما بعد، بعد استخدام Spotify على هاتفك أو جهاز الكمبيوتر

الخاص بك، وأوقفت التشغيل، يمكنك مواصلة الألبوم أو قائمة

التشغيل أو الفنان على مكبر صوت JBL Control Xstream، فقط

من خلال الضغط على الزر. ليست هناك حاجة لتسجيل الدخول إلى

تطبيق Spotify مرة أخرى.

الخطوة الثالثة: إذا أردت تغيير تحديدك للفنان أو الألبوم أو قائمة التشغيل وما

إلى ذلك، يجب عليك تسجيل الدخول مرة أخرى إلى تطبيق

Spotify على جهازك العادي.

خاصية One Touch Play

8 Bluetooth

الانتقال إلى مصدر Bluetooth

اضغط على زر Bluetooth

أدخل وضع اقتران Bluetooth

اضغط مع الاستمرار على زر Bluetooth لمدة ثانيتين، للدخول في وضع الاقتران

اختر "JBL Control Xstream" للتوصيل.

التحكم في التشغيل

اضغط على Play/Pause (تشغيل/إيقاف مؤقت)

اضغط ضغطًا مزدوجًا للانتقال إلى المقطع الصوتي التالي

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

المواصفات الفنية 9

- اسم الطراز: JBL Control Xstream
- محول منخفض التردد: مكبر صوت 5.25 بوصة (133 مم)
- محول عالي التردد: مجهر عالي التردد 1 بوصة (25 مم)
- الطاقة المقدرة: 30 وات لكل RMS قناة
- استجابة التردد: 70 هرتز - 20 كيلوهرتز
- نسبة الإشارة إلى التشويش: 80 ديسيبل أمبير
- وصلات الدخل: Wi-Fi و Bluetooth و Aux-in
- أبعاد المنتج (العرض × العمق × الارتفاع): 145.5 × 178 × 253.5 مم لكل مكبر
- الوزن: 2.65 كجم (مكبر صوت رئيسي): 2.63 كجم (مكبر صوت ثانوي)
- أبعاد العبوة (العرض × العمق × الارتفاع): 430 × 300 × 230 مم
- الوزن الإجمالي: 6.7 كجم
- مصدر الإمداد بالطاقة: 100-240 فولت تيار متردد، 50/60 هرتز، 60 وات
- استهلاك الطاقة في وضع السكون: <2.0 وات (لمكبر الصوت الرئيسي)، <0.5 وات (لمكبر الصوت الثانوي)
- الإصدار Bluetooth 4.2
- النطاق الترددي لموسل Bluetooth: 2402 – 2480 ميجاهرتز
- قدرة مرسل 9: Bluetooth: <9 ديسيبل مللي
- ضبط وحدات جهاز إرسال Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- النطاق الترددي لموسل 5G Wi-Fi: 5.150~5.350 ميجاهرتز، 5.725~5.470 ميجاهرتز
- قدرة مرسل 20: <20 ميجاهرتز 5G Wi-Fi: (EIRP)
- تعديل 5G Wi-Fi: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- توافق شبكة 5G Wi-Fi: IEEE 802.11 n/ac
- نطاق التردد اللاسلكي 5GHz: 5.150~5.250 GHz, 5.725~5.875GHz
- جهاز استقبال لاسلكي بقوة 5 غيغاهيرتز الحساسية: <20dBm(EIRP)
- تعديل اللاسلكي بقوة 5 غيغاهيرتز: QPSK
- النطاق الترددي لموسل 2.4G Wi-Fi: 2412 – 2472 ميجاهرتز
- (2.4 ميجاهرتز في النطاقات الصناعية والعلمية والطبية، الولايات المتحدة 11 قناة، أوروبا وغيرها 13 قناة)
- قدرة مرسل 20: <20 ميجاهرتز 2.4G Wi-Fi: (EIRP)
- تعديل 2.4G Wi-Fi: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- توافق شبكة 2.4G Wi-Fi: IEEE 802.11b/g/n

مواصفات الطاقة:

استهلاك الطاقة في وضع السكون: 2.0 وات/ساعة

ملاحظة:

إعادة تعيين Control Xstream

يمكن إعادة تعيين Control Xstream على إعدادات المصنع الافتراضية وإزالة جميع البرامج.

لإعادة التعيين، اضغط مع الاستمرار على زر RESET (إعادة تعيين) لمدة 5 ثوانٍ.

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

HE

1 מה באריזה

- 1x רמקול ראשי
- 1x רמקול משני
- 2x כבל חשמל (1.5 מ')

2 פאנל עליון - רמקול ראשי

3 פאנל אחורי

רמקול ראשי

1. מצב Wi-Fi
 2. איתחול
 3. AUX-in
 4. חיבור חשמל AC
 5. מתג שמאל / ימין
 6. אקולייזר קיר/אחר (מבוסס על ההתקנה שלך)
 7. קישור
 8. *שקע תבריג רמקול משני
 9. אקולייזר קיר/אחר (מבוסס על ההתקנה שלך)
 10. קישור
 11. חיבור חשמל AC
 12. *שקע תבריג
- *תופסן קיר אינו כלול.

כל רמקול JBL Control Xstream מכיל שקע תבריג של 16"-3/8" בצידו האחורי כדי להקל על השימוש בתופסני צד שלישי.

4 קישור רמקולים

רמקולים של JBL Control Xstream מקושרים אוטומטית זה עם זה.

אם המערכת אינה מתחברת מיד, השתמש במהדק משרדי או חפץ דומה כדי ללחוץ על לחצן הקישור בשתי היחידות בטווח של 3 דקות.

היחידות יתקשרו זו עם זו.

נורית החיווי הקדמית תפסיק להבהב ותאיר קבוע בצבע לבן לאחר שבוצע קישור

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

מצב נורית החיווי הקדמית (עבור קישור הרמקול)	רמקול ראשי	רמקול משני
רמקול מחובר (הפעלה)	לבן, אור קבוע ●	לבן, אור קבוע ●
רמקול מנותק	לבן, אור קבוע ●	לבן, היבהוב איטי ☀
מצב קישור	הבהוב מהיר אם נלחץ לחצן הקישור ☀	הבהוב מהיר אם נלחץ לחצן הקישור ☀
מצב המתנה	ענבר ●	ענבר ●

5 הגדרת Wi-Fi

שלב 1: הורד את אפליקציית Google Home.
שלב 2: הפעל את הרמקול.

אם הרמקול מנותק מחיבור Wi-Fi, הוא יכנס למצב הגדרת Wi-Fi באופן אוטומטי.

שלב 3: מצא את JBL Control Xstream באפליקציה שלך, ופעל לפי מדריך ההתקנה.

מצב נורית החיווי	
אין חיבור Wi-Fi	כבוי ○
מוכן להגדרה	לבן, היבהוב איטי ☀
חיבור Wi-Fi מתבצע	לבן, היבהוב מהיר ☀
Wi-Fi מחובר (אות בעוצמה מומלצת)	לבן, אור קבוע ●
Wi-Fi מחובר (אות בעוצמה חלשה)	ענבר ●

6 Chromecast מפעיל את אפשרויות המוסיקה

שלב 1: פתח את האפליקציה הנתמכת Chromecast

שלב 2: נגן מוסיקה

שלב 3: הקש על הסמל cast ובחר "JBL Control Xstream"

* ניתן לעבור ממקור Bluetooth או Aux-in למקור Chrome-

cast לפי השלבים שתוארו לעיל

** JBL Control Xstream תומך בבקרה מרובת-חדרים

המסופקת על ידי Chromecast באופן מובנה. לפרטים נוספים עיין באפליקציית Google Home

7 תהליך השמעת מוסיקה ב-Spotify

בוא להכיר את Spotify Premium

Spotify Premium מאפשר לך להאזין למיליוני שירים ללא פרסומות - האמנים שאתה אוהב, הלהיטים והתגליות האחרונות - במיוחד בשבילך. פשוט לחץ על "נגן" כדי לשמוע את השיר שאתה אוהב, באיכות הצליל הגבוהה ביותר.

נסה את Premium בחינם במשך 30 יום בכתובת spotify.com/freetrial

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

המכשיר החדש שלך כולל חיבור Spotify מובנה.

Spotify Connect Spotify Premium מאפשר לך לשלוט במוסיקה שמושמעת במכשיר שלך, באמצעות האפליקציה Spotify בנייד, בטאבלט או במחשב.

ההאזנה היא חלקה. אתה יכול לענות לשיחות, לשחק משחקים, אפילו לכבות את הטלפון שלך - וכל זאת בלי להפריע למוסיקה.

למידע נוסף בקר ב- spotify.com/connect

כיצד להשתמש ב-Connect

תזדקק ל- Spotify Premium כדי להשתמש ב- Connect, ראה פרטים מעבר לדף.

שלב 1 הוסף את הרמקולים לרשת ה- WiFi שלך (עיין בהוראות למשתמש של המוצר לקבלת פרטים).

שלב 2 הפעל את היישום Spotify בטלפון, בטאבלט או במחשב שלך באמצעות אותה רשת WiFi בה השתמשת קודם.

שלב 3 השמע שיר ב- Spotify ולחץ על 'מכשירים זמינים'.

שלב 4 בחר את הרמקולים שלך והמוסיקה שלך תתחיל להישמע בקול רם.

האזנה נעימה

תכונת "השמעה בנגיעה אחת" - המשך להאזין למוסיקה ב- Spotify ברמקול JBL Control Xstream מבלי להיכנס לאפליקציית

התכונה "השמעה בנגיעה אחת" מאפשרת לך להמשיך להאזין כעת ברמקול JBL Control Xstream לכל מה שהשמעת בחשבון Spotify Premium שלך במכשיר אחר, פשוט בלחיצת כפתור.

שלב 1 עליך להשתמש ברמקול JBL Control Xstream החדש שלך פעם אחת בחשבון Spotify Connect כדי לשתף איתו את הנתוב.

שלב 2 לאחר מכן, לאחר שימוש ב- Spotify בטלפון או במחשב, ועצירת השמעה, תוכל להמשיך לשמוע את האלבום, רשימת השמעה או האמן שלך ברמקול JBL Control Xstream, על-ידי לחיצה על הכפתור בלבד. אין צורך להיכנס שוב לאפליקציית Spotify.

שלב 3 אם ברצונך לשנות את בחירתך באמן, אלבום, רשימת השמעה וכד', עליך להיכנס שוב לאפליקציית Spotify במכשיר הרגיל שלך.

תכונת "השמעה בנגיעה אחת"

Bluetooth 8

עבור אל מקור Bluetooth

לחץ על לחצן ה-Bluetooth

היכנס למצב קישור Bluetooth

לחץ והחזק את לחצן ה-Bluetooth למשך 2 שניות, לכניסה למצב קישור בחר ב- "JBL Control Xstream" כדי להתחבר

JBL® CONTROL XSTREAM

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

בקרת השמעה
לחץ על השמעה/עצירה
לחץ פעמיים לרצועה הבאה

9 מפרט טכני

- שם דגם: JBL Control Xstream
- רמקול לתדר נמוך: וופר 5.25" (133 מ"מ)
- רמקול לתדר גבוה: טוויטר 1" (25 מ"מ)
- הספק נקוב: 30W, RMS לכל ערוץ
- תגובת תדר: 70Hz-20kHz
- יחס אות לרעש: 80dBa
- חיבורי קלט: Wi-Fi, Bluetooth, Aux-in
- מידות המוצר (רוחב / עומק / גובה): 145.5 / 178 / 253.5 מ"מ לכל רמקול
- משקל: 2.65 ק"ג (רמקול ראשי); 2.63 ק"ג (רמקול משני)
- מידות האריזה (רוחב / עומק / גובה): 300 / 230 / 430 מ"מ
- משקל ברוטו: 6.7 ק"ג
- אספקת חשמל: Watts 60, 60Hz/50, 240VAC-100
- צריכת חשמל במצב שינה: פחות מ- 2.0W (עבור הרמקול הראשי), פחות מ-0.5W (עבור הרמקול המשני)
- Bluetooth: גרסה 4.2
- טווח תדר Bluetooth: 2402 - 2480MHz
- עוצמת משדר Bluetooth: פחות מ- 9dBm
- אפנון משדר Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- טווח תדר משדר 5G Wi-Fi: 5.350GHz~5.150
- עוצמת משדר 5G Wi-Fi: פחות מ- 20dBm (EIRP)
- איפנון 5G Wi-Fi: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- תאימות רשת 5G Wi-Fi: IEEE 802.11 n/ac
- טווח תדרים אלחוטי 5G: 5.250~5.150 GHz, 5.875GHz~5.725
- עוצמת משדר אלחוטי 5G: < 20dBm (EIRP)
- אפנון אלחוטי 5G: QPSK
- טווח תדר משדר 2.4G Wi-Fi: 2412 - 2472MHz (2.4GHz רצועת ISM, ארה"ב 11 ערוצים, אירופה ואחרים 13 ערוצים)
- עוצמת משדר 2.4G Wi-Fi: פחות מ- 20dBm (EIRP)
- אפנון 2.4G Wi-Fi: 64QAM, 16QAM, OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK
- תאימות רשת 2.4G Wi-Fi: IEEE 802.11b/g/n

מפרט אנרגטי:

צריכת חשמל במצב שינה: 2.0 וואט / שעה

הערה:

איפוס Control Xstream
ניתן לאפס את Control Xstream להגדרות ברירת המחדל של היצרן ולמחוק את כל השינויים שתוכנתו.
כדי לאפס, לחץ והחזק את הלחצן RESET למשך 5 שניות.